



MOTOROLA **RAZR**[™]

LIFE.  POWERED.

ENHORABUENA

MOTOROLA RAZR™

Le presentamos el potente smartphone en un delgado diseño RAZR. MOTOROLA **RAZR** le ofrece muchísimas funciones avanzadas para todo lo que quiera hacer: vídeo, navegación web, multimedia y mucho más.

- El procesador de doble núcleo ultrarrápido de 1,2 GHz le permite descargar páginas web en menos de un segundo y realizar varias tareas a la vez de un modo muy fácil.
- Utilice MotoCast para transmitir o descargar música, vídeos y documentos en su smartphone, y cargar fotos y archivos en su ordenador.
- Con la cámara de 8 MP podrá capturar momentos de su vida en vídeo de alta definición de 1080p. La pantalla avanzada Super AMOLED qHD de 4,3" de su smartphone hace que la reproducción de vídeo sea más nítida y vívida que nunca.

Nota: es posible que algunas aplicaciones y funciones no estén disponibles en todos los países.

Precaución: antes de montar, cargar o utilizar el teléfono por primera vez, lea la información legal y de seguridad importante de esta guía.

SAR

Este producto cumple el límite aplicable de exposición a ondas de radio (conocido como CAE) de 2,0 W/kg (ICNIRP). Los límites y directivas incluyen un margen sustancial de seguridad concebido para garantizar la seguridad de todas las personas, sin tomar en consideración su edad ni su estado de salud. Los valores más altos de CAE medidos para este dispositivo se enumeran en la información legal incluida con el producto.

Nota: cuando utilice este producto mientras lo lleva consigo, use un accesorio homologado como una funda o bien mantenga una distancia de 2,5 cm entre su cuerpo y el dispositivo para garantizar el cumplimiento con los requisitos de CAE. Tenga en cuenta que el teléfono puede transmitir aunque no esté realizando una llamada.

MÁS

- **Respuestas:** pulse  >  **Centro de ayuda.**
- **Actualizaciones:** puede encontrar actualizaciones del smartphone, software de ordenador, guías de usuario, ayuda en línea y mucho más en www.motorola.com/support.
- **Accesorios:** encuentre accesorios para su smartphone en www.motorola.es/products.

Notas:

- Todas las pantallas de esta guía están simuladas. Las pantallas reales pueden ser distintas.
- Las instrucciones para realizar tareas de esta guía pueden variar en función de la versión de software de su smartphone.
- A menos que se indique lo contrario, todas las instrucciones para realizar tareas de esta guía dan por supuesto que va a empezar desde la pantalla principal.

SU SMARTPHONE

Teclas y conectores importantes



Nota: es posible que su smartphone tenga un aspecto un poco diferente.

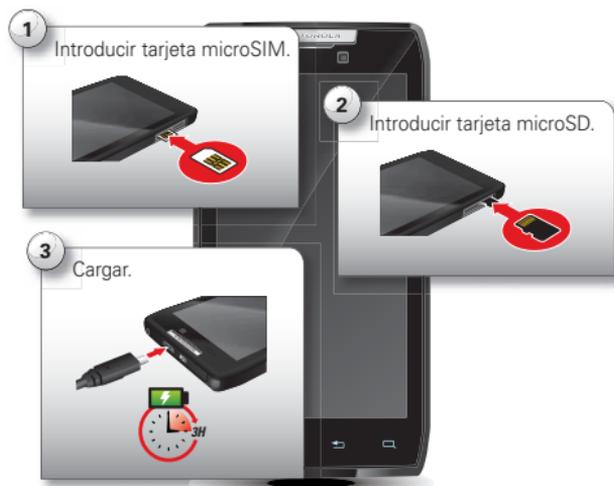
CONTENIDO

PRIMEROS PASOS	3
PANTALLA TÁCTIL Y TECLAS	5
PANTALLA PRINCIPAL	7
APLICACIONES Y ACTUALIZACIONES	10
LLAMADAS	12
CONTACTOS	15
MENSAJES	19
ESCRITURA DE TEXTO	21
REDES SOCIALES	23
CONSEJOS Y SUGERENCIAS	24
APLICACIÓN WEBTOP	25
VIDA DIGITAL	27
FOTOS Y VÍDEOS	28
MÚSICA	33
INTERNET	37
PERSONALIZACIÓN	39
LOCALIZACIÓN	41
CONEXIÓN INALÁMBRICA	43
TARJETA DE MEMORIA Y TRANSFERENCIA DE ARCHIVOS	47
HERRAMIENTAS	48
GESTIÓN	53
SEGURIDAD	54
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	56
SEGURIDAD Y NORMATIVA DEL PRODUCTO	57

PRIMEROS PASOS

Para empezar a utilizar el teléfono rápidamente

MONTAJE Y CARGA



Nota: este producto utiliza una batería no extraíble. Sólo debe sustituir la batería en un Centro de Servicio Autorizado por Motorola. Cualquier intento de retirar o sustituir la batería puede dañar el producto.

Consejo: para prolongar la carga de la batería, consulte “**SUGERENCIAS SOBRE LA BATERÍA**” en la página 25.

CONFIGURACIÓN Y PREPARACIÓN PARA USO



Nota: el teléfono admite servicios y aplicaciones que utilizan un gran volumen de datos. le recomendamos que adquiera un plan de datos que cumpla sus necesidades. Si desea más información, consulte con su proveedor de servicios.

CONEXIÓN WI-FI

Si desea usar una red Wi-Fi para disfrutar de un acceso a Internet más rápido, pulse la barra de estado situada en la parte superior de la pantalla principal y arrástrela hacia abajo. Pulse la notificación **Redes Wi-Fi disponibles** para seleccionar la red preferida.

También puede pulsar Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Ajustes de Wi-Fi** para buscar las redes inalámbricas disponibles y conectarse a una. Consulte más información en **"REDES WI-FI"** en la página 43.

CONTENIDO FANTÁSTICO, ENTRE OTRAS MUCHAS COSAS

Busque y descargue miles de las mejores aplicaciones del mundo desde Android Market™.

Descargue nuevas aplicaciones según el procedimiento descrito en **"BÚSQUEDA E INSTALACIÓN DE APLICACIONES"** en la página 10. El smartphone lleva instalada una tarjeta de memoria microSD, que podrá llenar con fotos, vídeos y música del ordenador (consulte **"TARJETA DE MEMORIA"** en la página 47).

PANTALLA TÁCTIL Y TECLAS

Algunos conceptos básicos

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA PANTALLA TÁCTIL

La pantalla táctil se activa cuando la usa y se desactiva cuando no la necesita.

- Para activar y desactivar la pantalla táctil, sólo tiene que pulsar la tecla de encendido .
- Al colocar el smartphone junto a la oreja mientras realiza una llamada, la pantalla táctil se desactiva para evitar la selección accidental de elementos.
- Para modificar el intervalo de tiempo que debe transcurrir para que se active automáticamente el modo de suspensión del smartphone, pulse Menú  > **Ajustes > Pantalla > Tiempo de espera.**
- Para que la pantalla se bloquee cuando entre en modo de suspensión, consulte “**BLOQUEO DE LA PANTALLA**” en la página 54. Para desbloquear la pantalla, pulse el botón de encendido  y, a continuación, arrastre  a la derecha.

Nota: es posible que la pantalla táctil se oscurezca si se cubre el sensor que se encuentra sobre la misma. No use cubiertas ni protectores de pantalla (ni siquiera protectores transparentes) que cubran el sensor.



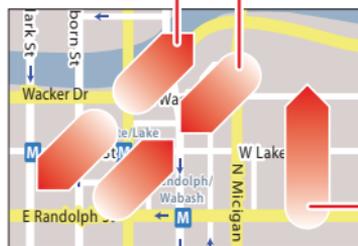
CONSEJOS SOBRE ACCIONES TÁCTILES

Todo está en el tacto.

- **Tocar:** seleccionar un icono o una opción.
- **Mantener pulsado:** mostrar opciones.
- **Arrastrar:** desplazarse o moverse lentamente.
- **Deslizarse:** desplazarse o moverse rápidamente.
- **Zoom:** separe o junte los dedos para acercarse o alejarse en Google Maps™, páginas web o fotos.



Pulsar y mantener pulsado para mostrar las opciones.



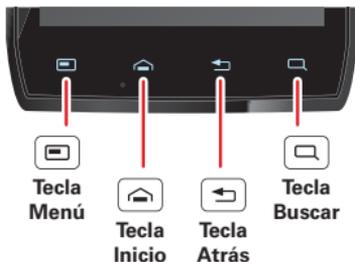
Separar o acercar dos dedos arrastrándolos para ampliar o reducir.

Arrastrar o deslizar para moverse.

CONSEJOS SOBRE LAS TECLAS

MENÚ, INICIO, ATRÁS Y BUSCAR

Pulse Inicio  para cerrar las aplicaciones o menús abiertos y volver a la pantalla principal. En la pantalla principal, mantenga pulsado Inicio  para que aparezcan las últimas aplicaciones usadas y, a



continuación, pulse una aplicación para abrirla.

Pulse Menú  para abrir las opciones del menú.

Toque Atrás  para retroceder.

Pulse Buscar  para realizar búsquedas de texto o mantenga pulsada la tecla para realizar búsquedas de voz.

MENÚ DEL BOTÓN DE ENCENDIDO

Mantenga pulsada la tecla de encendido  para abrir el menú correspondiente, donde puede apagar el smartphone (**Apagar**), desactivar todas las conexiones inalámbricas y poner el teléfono en suspensión (**Suspender**) o activar o desactivar el **Modo avión** y el **Modo silencio**.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Pulse las teclas de volumen para cambiar el volumen del timbre (en la pantalla principal) o el volumen del auricular (durante una llamada).

Al reproducir archivos de música o de vídeo, pulse las teclas de volumen para ajustar el volumen multimedia.



GIRO DE LA PANTALLA

Al girar el smartphone, la pantalla táctil puede rotar para visualizarse en la posición correcta:

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Pantalla giratoria**

CONSEJOS RÁPIDOS

Si no está seguro de lo que debe realizar a continuación, pruebe una de estas acciones:

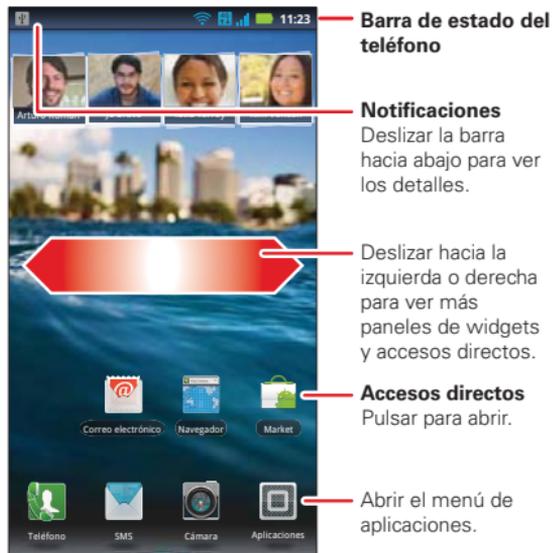
Para	
Obtener los detalles: abra un mensaje de texto, consulte los detalles de un contacto o abra los elementos de otras listas.	Pulse el mensaje, contacto o elemento.
Ver el menú de pantalla: abra un menú de la pantalla actual.	Pulse Menú  .
Ver las opciones de elemento: abra el menú de opciones (si está disponible) correspondiente a un elemento de la pantalla.	Pulse y mantenga pulsado el elemento.
Volver a comenzar: vaya a la página principal.	Pulse Inicio  .
Activar el smartphone: active una pantalla táctil en suspensión.	Pulse el botón de encendido  .

PANTALLA PRINCIPAL

Acceso rápido a las cosas que más necesita

INICIO RÁPIDO: PANTALLA PRINCIPAL

La *pantalla principal* le proporciona toda la información más reciente en un solo lugar. Es la pantalla que aparece al encender el smartphone o al pulsar Inicio  desde un menú. Básicamente se parece a ésta:



Nota: es posible que su pantalla principal tenga un aspecto algo distinto.

La pantalla principal se amplía hacia ambos lados para que tenga más espacio para añadir accesos directos, widgets y otras cosas. Deslice la pantalla principal hacia la izquierda o hacia la derecha para ver más *paneles* o añadir accesos directos y widgets.

Consejo: Desde la pantalla principal, pulse Inicio  para ver las miniaturas de los cinco paneles. Pulse una miniatura para ir al panel.



USO Y CAMBIO DE LA PANTALLA PRINCIPAL

En la pantalla principal, los accesos directos son iconos que abren sus aplicaciones favoritas, marcadores web, contactos, etiquetas de correo o listas de reproducción de música. Los *widgets* muestran las noticias, el tiempo, los mensajes y otras novedades.

Para mostrar otros paneles de accesos directos y widgets, deslice la pantalla principal hacia la izquierda o la derecha. También puede pulsar  y después una miniatura para ir al panel.

- Para **abrir** un elemento, púlselo. Toque Inicio  para volver a la pantalla principal.

Consejo: Cuando abra un widget, pulse Menú  para ver las opciones o ajustes (puede seleccionar cuentas para los widgets **Calendario**, **Redes sociales**, **Estado en red social** o **Bandeja universal**).

Puede encontrar más información acerca de los widgets de redes sociales en “**SU CUENTA EN UNA RED SOCIAL**” en la página 23.

- Para **cambiar el tamaño** de un widget, mantenga pulsada una esquina hasta que sienta una vibración y, a continuación, arrástrela.
- Para **añadir** un elemento o cambiar el fondo de pantalla, mantenga pulsada una parte vacía de la pantalla hasta que vea el menú **Añadir a pantalla principal**.



- Para **mover** o **eliminar** algún elemento, manténgalo pulsado hasta que note una vibración. A continuación, arrástrelo a otro punto, otro panel o la papelera de la parte superior de la pantalla. 

Los accesos directos *anclados* a la parte inferior de la pantalla principal aparecen siempre en todas las vistas de paneles. Puede cambiar estos accesos directos (excepto el icono del menú de

aplicaciones ). Mantenga pulsado un acceso directo anclado y, a continuación, seleccione el acceso directo por el que quiere sustituirlo.

BÚSQUEDAS

Pulse Buscar  y utilice la ventana que se abre.



NOTIFICACIONES Y ESTADO DEL SMARTPHONE

Los iconos de la parte superior de la pantalla le informan sobre nuevos mensajes y el estado del smartphone. Para consultar las notificaciones, pulse la barra de estado y arrástrela hacia abajo. Pulse una notificación para seleccionarla.

Para descartar una sola notificación, pulse . Para descartar todas las notificaciones, pulse .



	Red (señal completa)		3G (velocidad de datos máxima)
	Red (itinerancia)		Red (sin conexión)
	GPS activo		Advertencia
	Wi-Fi al alcance		Wi-Fi conectada
	Bluetooth™ activado		Bluetooth conectado
	USB conectado		Sincronización
	Llamada activa		Llamada perdida
	Modo avión		Tarjeta microSD
	Nuevo mensaje de texto		Configurar alarma
	Nuevo correo electrónico		Calendario
	Nuevo mensaje de voz		Música
	Vibración		Altavoz activado
	Sonido desactivado		Llamada silenciada
	Batería (cargando)		Descargando
	Batería (totalmente cargada)		

Consejo: para ver la fecha actual, mantenga pulsada la barra de estado de la parte superior de la pantalla.

APLICACIONES Y ACTUALIZACIONES

Consiga la aplicación que desea

INICIO RÁPIDO: APLICACIONES Y ACTUALIZACIONES

Puede encontrar todas las aplicaciones en un solo lugar. En la pantalla principal, pulse  para abrir el menú de aplicaciones. Para ver todas las aplicaciones, deslícese hacia la izquierda y la derecha.

En el menú de aplicaciones, pulse  para ver o crear grupos de aplicaciones.



Para cerrar el menú de aplicaciones, pulse Inicio  o Atrás .

BÚSQUEDA E INSTALACIÓN DE APLICACIONES

Consiga todos los juegos divertidos y aplicaciones fantásticas que desee. Android Market™ permite

acceder a aplicaciones desarrolladas por programadores de todo el mundo, por lo que podrá encontrar la aplicación que desea.

Vaya a:  >  **Market**

Desplácese hasta la aplicación que desea instalar y púlsela. A continuación, toque **Instalar** (si la aplicación es gratuita) o **Comprar**.

Las nuevas aplicaciones que instale se añadirán al menú de aplicaciones.

Consejo: encuentre más aplicaciones conectándose a market.android.com desde su ordenador.

Consejo: elija las aplicaciones con cuidado y siempre de sitios fiables como  **Market**, ya que algunas de ellas podrían afectar al rendimiento del teléfono; consulte **"ELIJA CON CUIDADO"** en la página 11.

Nota: al instalar una aplicación, asegúrese de leer las alertas que indican el tipo de información al que accederá dicha aplicación. Si no desea que la aplicación acceda a esta información, cancele la instalación.

APLICACIONES RECIENTES

El smartphone recuerda las aplicaciones utilizadas más recientemente. En la pantalla principal, mantenga pulsado Inicio  para mostrar las últimas aplicaciones utilizadas. En el menú de aplicaciones, pulse  > **Recientes**.

GESTIÓN Y RESTAURACIÓN DE APLICACIONES

En la pantalla principal, pulse Menú  > **Administrar aplicaciones**.

Seleccione una aplicación de la lista y, a continuación, pulse **Desinstalar** (para las aplicaciones que haya descargado), **Borrar caché** u otras opciones.

Para volver a instalar aplicaciones desde Android Market, pulse  >  **Market** y, a continuación, Menú  > **Mis aplicaciones**. Se mostrarán las aplicaciones instaladas anteriormente y estarán listas para descargarse.

ELIJA CON CUIDADO

Las aplicaciones son excepcionales. Siempre encontrará algo que le guste. Juegue, comuníquese, trabaje o diviértase. Pero, recuerde, elija sus aplicaciones con cuidado. Tenga en cuenta estos consejos:

- Para evitar que software espía, software de suplantación de identidad (phishing) o los virus afecten a su teléfono o privacidad, use aplicaciones de sitios de confianza, como  **Market**.
- En **Market**, consulte las valoraciones y los comentarios de las aplicaciones antes de instalarlas.
- Si duda de la seguridad de una aplicación, no la instale.

- Al igual que sucede con todas las aplicaciones, las descargadas utilizarán memoria, datos, batería y potencia de procesamiento, unas más que otras. Por ejemplo, un widget de nivel de batería tendrá menos necesidades que una aplicación de reproductor de música en streaming. Después de instalar una aplicación, si no le satisface la cantidad de memoria, datos, batería o potencia de procesamiento que utiliza, desinstálela. Siempre puede volver a instalarla más adelante.
- Al igual que ocurre con la navegación web, le recomendamos que controle el acceso de los niños a las aplicaciones para evitar que accedan a contenidos poco adecuados.
- Puede que algunas aplicaciones ofrezcan información no del todo precisa. Tenga esto en cuenta, sobre todo en temas relacionados con la salud personal.

ACTUALIZACIÓN DEL SMARTPHONE

Puede consultar, descargar e instalar actualizaciones de software mediante el smartphone o el ordenador:

- Con el smartphone:
Puede obtener una notificación automática de una actualización disponible en el smartphone.

Sólo tiene que seguir las instrucciones para la descarga y la instalación.

Para buscar actualizaciones manualmente, pulse Menú  > **Ajustes** > **Acerca del teléfono** > **Actualizaciones del sistema**.

El smartphone descarga las actualizaciones a través de la red móvil. Recuerde que estas actualizaciones pueden ser bastante grandes (25 MB o más) y puede que no estén disponibles en todos los países. Si no dispone de un plan de datos ilimitado, o las actualizaciones a través de la red móvil no están disponibles en su país, puede efectuar la actualización con un ordenador.

- Con el ordenador:

En el ordenador, vaya a www.motorola.com/support y busque los enlaces de "Software". Si hay una actualización disponible, siga las instrucciones de instalación.

LLAMADAS

Qué alegría poder hablar

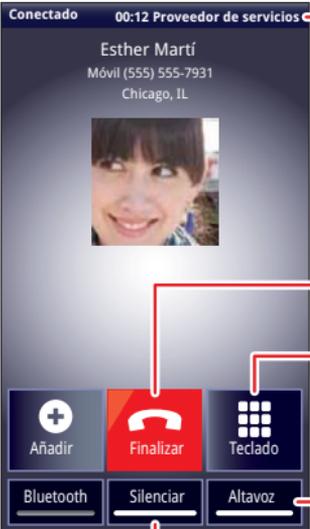
INICIO RÁPIDO: LLAMADAS

OPCIONES DE MARCACIÓN

En la pantalla principal, pulse  **Teléfono**.



OPCIONES DURANTE LA LLAMADA



Conectado 00:12 Proveedor de servicios

Esther Martí
Móvil (555) 555-7931
Chicago, IL

Finalizar Colgar.

Teclado Introducir números durante una llamada

Altavoz Activar o desactivar el altavoz.

Silenciar Silenciar o recuperar la llamada.

Añadir Finalizar Teclado Bluetooth Silenciar Altavoz

Para usar un dispositivo Bluetooth™, pulse **Bluetooth**. (El dispositivo se debe encender y sincronizar previamente; consulte “**CONEXIÓN DE NUEVOS DISPOSITIVOS**” en la página 45).

Nota: el uso de un accesorio o dispositivo móvil mientras se conduce puede provocar distracciones y

estar prohibido. Respete siempre las leyes y conduzca de forma segura.

Consejo: puede pulsar Inicio  o Atrás  para salir de la pantalla de la llamada activa. Para volver a abrirla, pulse  >  **Teléfono**.

REALIZAR Y RESPONDER LLAMADAS

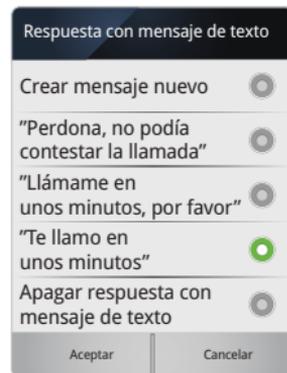
Para realizar una llamada, pulse  **Teléfono**, introduzca un número y, a continuación, pulse .

Consejo: si la pantalla está bloqueada, primero arrastre  hacia la derecha.

Para contestar una llamada cuando la pantalla está activa, pulse . Cuando la pantalla está bloqueada, arrastre  hacia la derecha para contestar.

Para ignorar una llamada, pulse . El smartphone le da la opción de enviar un mensaje de texto a la persona que llama. Seleccione un mensaje y pulse **Aceptar** para enviarlo o pulse **Cancelar** para salir sin enviar un mensaje.

Consejo: para silenciar una alerta de llamada entrante,



pulse el botón de encendido  o las teclas de volumen.

Nota: al colocar el smartphone junto a la oreja, la pantalla se oscurecerá para evitar pulsaciones accidentales. Cuando lo separe de la oreja, la pantalla volverá a activarse.

ÚLTIMAS LLAMADAS

Vaya a:  **Teléfono** > **Recientes**

- Para seleccionar una lista de llamadas, pulse  y seleccione **Todas las llamadas**, **Llamadas perdidas**, **Llamadas recibidas** o **Llamadas enviadas**.
- Para llamar a un número, pulse  al lado de la entrada.
- Para enviar un mensaje de texto, crear un contacto, ver un contacto o cualquier otra opción, mantenga pulsada una entrada.
- Para borrar la lista, pulse Menú  > **Borrar lista**.

LLAMADAS FRECUENTES

Vaya a:  **Teléfono** > **Favoritos**

- Para llamar a un número, pulse  al lado de la entrada.
- Para enviar un mensaje de texto, ver un contacto o cualquier otra opción, mantenga pulsada una entrada.

- Para añadir un contacto a Favoritos, pulse el contacto y, a continuación, la estrella que hay junto al nombre del contacto. La estrella se vuelve verde.

LLAMADAS EN CONFERENCIA

Para iniciar una llamada en conferencia, llame al primer número. Cuando se conecte la llamada, pulse **Añadir llamada**. Marque el siguiente número o selecciónelo de los contactos o favoritos. Cuando el siguiente número responda, pulse **Conferencia**.

SU NÚMERO DE TELÉFONO

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Acerca del teléfono** > **Estado** > **Mi número de teléfono**

MODO TTY

Su smartphone puede utilizar un dispositivo opcional para redactar teletipos (TTY), para personas que tienen dificultades auditivas o del habla.

- 1 Conecte el dispositivo TTY al conector para auriculares del smartphone.
- 2 Pulse Menú  > **Ajustes** > **Ajustes de llamada** > **Modo TTY** y seleccione un ajuste TTY.

LLAMADAS DE EMERGENCIA

Nota: el proveedor de servicios programa uno o varios números de teléfono de emergencia a los que podrá

llamar en cualquier momento, incluso cuando el teléfono esté bloqueado. Los números de emergencia varían en función del país. Los números de emergencia preprogramados pueden no funcionar en todas partes y en ocasiones no se puede efectuar una llamada de emergencia debido a problemas de la red, del entorno o por interferencias.

- 1 Pulse **Teléfono** (si el smartphone está bloqueado, pulse **Llamada de emergencia**).
- 2 Introduzca el número de emergencia.
- 3 Pulse para llamar al número de emergencia.

Nota: el teléfono puede utilizar los servicios de localización (GPS y AGPS) para ayudar a los servicios de emergencia a encontrarle. Consulte “**SERVICIOS DE LOCALIZACIÓN (GPS Y AGPS)**” en la página 60.

REFRIGERACIÓN

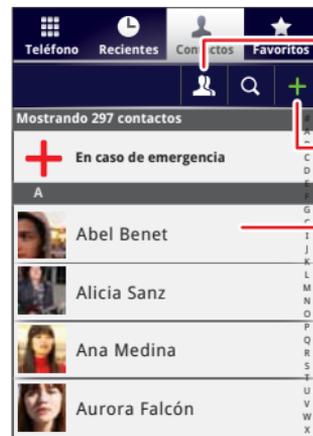
En algunos casos, por ejemplo, cuando el teléfono ha estado expuesto a unas temperaturas extremadamente altas, aparece el aviso de refrigeración en la pantalla. Para evitar posibles daños en la batería o en el teléfono, debe seguir estas instrucciones hasta que el teléfono recupere la temperatura recomendada. Cuando el teléfono se encuentra en el modo de refrigeración, sólo es posible realizar llamadas de emergencia.

CONTACTOS

Contactos como nunca antes había imaginado

INICIO RÁPIDO: CONTACTOS

Vaya a: > **Contactos**



Grupo

Cree y vea grupos de contactos.

Añada contactos.

Lista de contactos

Pulse para ver la información del contacto. Mantener pulsado para llamar, enviar un mensaje de texto, etc.

Pulse una letra para ir a los nombres de contactos que empiezan con esa letra.

Consejo: para buscar en la lista, pulse para abrir el teclado de la pantalla táctil y, a continuación, escriba un nombre. Cuando se deslice por esta lista o la arrastre, aparecerá una barra de desplazamiento que puede arrastrar para mover la lista más rápido.

TRANSFERENCIA DE CONTACTOS

Reúna todos sus contactos en un solo lugar.

A continuación, le ofrecemos algunos consejos útiles:

- Uso de Gmail™

Todos los contactos de Gmail se sincronizarán automáticamente con el teléfono. Existen varias aplicaciones informáticas para teléfonos móviles y cuentas de correo electrónico que permiten exportar los contactos como un archivo ".CSV". Después, puede usar Gmail para importar el archivo. Para obtener más información, vaya a www.motorola.com/transfercontacts o inicie sesión en su cuenta de Gmail en el ordenador y seleccione "Ayuda".

- Más

En www.motorola.com/transfercontacts encontrará otros métodos y herramientas que le servirán de ayuda.

COMBINACIÓN DE CONTACTOS

Puede que tenga dos o más contactos para la misma persona, por ejemplo, un contacto de Gmail que también está almacenado en su teléfono o un amigo con dos direcciones de correo electrónico. Para combinar estos contactos:

Vaya a:  >  **Contactos**

Pulse un contacto para abrirlo, pulse Menú  > **Editar contacto**, pulse Menú  > **Agrupar**, pulse el segundo contacto y, a continuación, pulse **Guardar**.

LLAMAR O ENVIAR MENSAJES DE CORREO ELECTRÓNICO A CONTACTOS

Vaya a:  >  **Contactos**

- Para ver la información del contacto, pulse el contacto.
- Para llamar, enviar un mensaje de texto, un correo electrónico o ver otras opciones, mantenga pulsado el contacto.
- Para añadir un contacto a Favoritos, pulse el contacto y, a continuación, la estrella que hay junto al nombre del contacto. La estrella se vuelve verde.

VISUALIZACIÓN Y USO DE CONTACTOS

Si configura una cuenta de redes sociales (consulte “**REDES SOCIALES**” en la página 23), podrá estar al corriente de qué hacen sus amigos y cuándo lo hacen. Cada vez que responda a una llamada, lea un mensaje o consulte la información de contacto de un amigo, podrá ver su nombre y número, así como su foto y su estado en la red social.

Vaya a:  >  **Contactos**

- Para buscar un contacto, pulse  en la pantalla **Contactos** y escriba el nombre de la persona.
Pulse un contacto para ver sus detalles. Mientras ve la información, puede iniciar una llamada o un mensaje pulsando los iconos que hay junto al número de teléfono, la dirección de correo o red social. Para ver sus interacciones con la persona, pulse **Historial del contacto**.

- Para cambiar el grupo de contactos que se muestra (**Todos**, **Facebook**, etc.), pulse el nombre de filtro en la parte superior.
- Para cambiar el modo en el que se muestra la lista de contacto, deslice la parte inferior de la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar **Historial** (usados recientemente), **A-Z** (lista sin estado) o **Estado** (lista con estado).

CREACIÓN DE CONTACTOS

Vaya a:  >  **Contactos** > 



The screenshot shows the 'Contactos' app interface for creating a new contact. The title bar says 'Contactos'. Below it, there's a header for 'Contacto Google' with an email address 'de sucuenta@gmail.com'. There are several input fields: 'Nombre' (containing 'Sara'), 'Apellido' (containing 'Walker'), 'Teléfono' (with a sub-field 'Inicio'), 'Correo electrónico' (with a sub-field 'Inicio'), and 'Dirección postal'. To the right of these fields are icons for adding (+) or removing (-) information. At the bottom, there are 'Guardar' and 'Cancelar' buttons. Red lines and arrows point from text annotations to these specific UI elements.

- Seleccione una imagen para el contacto.
- Añada más datos al nombre.
- Añada otro número.
- Elimine este número.
- Establezca el tipo de número.

Pulse cualquier área de entrada para abrir el teclado de la pantalla táctil.

Cuando termine, pulse **Guardar**.

¿Dónde se guardan los contactos? El smartphone guarda los contactos nuevos en su memoria y en Google Server, si tiene una cuenta. También actualiza su cuenta de red social.

EDICIÓN O ELIMINACIÓN DE CONTACTOS

Vaya a:  >  **Contactos**

Pulse el contacto y, a continuación, pulse Menú 
> **Editar contacto** o **Eliminar contacto**.

SINCRONIZACIÓN DE CONTACTOS

Al modificar alguno de los contactos, el smartphone actualiza automáticamente el resto de cuentas de redes sociales. Cuando modifique un amigo de una red social, el smartphone actualizará sus contactos.

PERSONALIZACIÓN DE CONTACTOS

Vaya a:  >  **Contactos**

Añadir una foto: pulse el contacto, pulse Menú 
> **Editar contacto** y, a continuación, pulse .

Establecer un tono: pulse el contacto y, a continuación, pulse Menú  > **Opciones** > **Tono**.

GRUPOS

Vaya a:  >  **Contactos** >  > *nombre de grupo*

Puede reunir a los contactos en los grupos que cree (como “amigos”, “familia” o “trabajo”). De este modo podrá buscar los contactos más rápidamente, ya que aparecerán por grupos.

Para crear un nuevo grupo, pulse  **Contactos** >  y, a continuación, pulse Menú  > **Nuevo grupo**.

MENSAJES

A veces es mejor enviar mensajes de texto, instantáneos o de correo electrónico. . .

INICIO RÁPIDO: MENSAJES

Vaya a:  >  Mensajes > Bandeja universal



Consejo: para ver más mensajes, arrastre o deslícese hacia arriba.

LECTURA Y RESPUESTA DE MENSAJES

Vaya a:  >  Mensajes > Bandeja universal

Nota: la **bandeja universal** muestra todos los mensajes juntos: de texto, de correo electrónico y de las redes

sociales. Para ver sólo un tipo de mensajes, pulse un tipo de mensajes en lugar de la **Bandeja universal**.

- Para **abrir** un mensaje de texto o un mensaje de redes sociales y todas sus respuestas, púlselo.
- Para **responder** a un mensaje, ábralo e introduzca su respuesta en el cuadro de texto de la parte inferior.
Para **reenviar** un mensaje de texto, mantenga pulsado un mensaje de la conversación y seleccione **Reenviar mensaje**.
Para el correo electrónico, pulse  para elegir una opción de respuesta o reenvío.
- Para ver las opciones, mantenga pulsado un mensaje.

CREACIÓN DE MENSAJES

Vaya a:  >  Mensajes > 

Elija un tipo de mensajes, como **Mensajes de texto** o **Facebook**. A continuación, escriba el destinatario y el mensaje. En los mensajes de texto y de correo electrónico, pulse Menú  para utilizar opciones como **Insertar...** o **Adjuntar archivos**.

ENVÍO Y RECEPCIÓN DE ARCHIVOS ADJUNTOS

Para enviar un archivo en un mensaje, abra un mensaje nuevo y pulse Menú  > **Insertar**.

Cuando reciba un mensaje con un archivo adjunto, ábralo y pulse el nombre del archivo para descargarlo.

A continuación, vuelva a pulsar el nombre para abrirlo. Algunos formatos de archivo se pueden convertir a HTML para poderlos visualizar más rápidamente, lo que se indicará mediante la opción **Obtener versión HTML**.

Al consultar el archivo adjunto, púlselo para guardarlo, compartirlo y mucho más.

Consejo: para enviar y recibir archivos adjuntos de gran tamaño más rápidamente, use una conexión Wi-Fi (consulte “**REDES WI-FI**” en la página 43).

CONFIGURACIÓN DE LOS MENSAJES

Para añadir cuentas de correo electrónico, pulse 

>  **Mis cuentas** > **Añadir cuenta**.

- **Sincronización empresa** es para las cuentas de correo electrónico de trabajo del servidor Exchange. Introduzca los datos que le facilite su administrador de sistemas.

Consejo: puede que tenga que introducir su nombre de dominio con su nombre de usuario (como *dominio/nombre de usuario*).

- **Correo electrónico** se utiliza principalmente para las cuentas de correo electrónico personales. Para obtener detalles sobre una cuenta, consulte con su proveedor de servicios.

Para cambiar la configuración, pulse  >  **Mensajes**
> Menú  y, a continuación, pulse:

- **Administrar cuentas** para añadir o eliminar una cuenta.
- **Editar bandeja** para seleccionar de qué cuentas aparecen mensajes en la **bandeja universal**.
- **Ajustes** para definir la notificación para cada tipo de cuenta (junto con otras preferencias, en el caso del correo electrónico).

Consejo: para obtener información acerca de sus cuentas de redes sociales, consulte “**PARA AÑADIR CUENTAS**” en la página 23.

CORREO ELECTRÓNICO

Cuando encienda el smartphone por primera vez (consulte “**CONFIGURACIÓN Y PREPARACIÓN PARA USO**” en la página 4), probablemente iniciará sesión en su cuenta de Gmail™. Puede añadir otras cuentas de correo electrónico que haya configurado.

Para añadir otras cuentas de correo electrónico al widget **Mensajes** y a la **Bandeja universal**, pulse  >  **Mis cuentas** > **Añadir cuenta** > **Correo electrónico**.

MENSAJES INSTANTÁNEOS

Para enviar y recibir mensajes instantáneos, puede usar Google Talk™.

Vaya a:  >  **Talk**

Consejo: también puede descargar una aplicación de mensajería instantánea de Android Market™.

BUZÓN DE VOZ

Cuando tenga un mensaje de voz nuevo, aparece  en la parte superior de la pantalla. Arrastre hacia abajo la barra de estado y pulse la notificación **Nuevo mensaje de voz** para escuchar el mensaje.

Si necesita cambiar el número de buzón de voz, en la pantalla principal, pulse Menú  > **Ajustes** > **Ajustes de llamada** > **Ajustes de buzón de voz**.

ESCRITURA DE TEXTO

Acceda a las teclas cuando lo necesite

TECLADO DE LA PANTALLA TÁCTIL

Puede abrir un teclado virtual en su pantalla pulsando un cuadro de texto. Para cerrar el teclado, pulse Atrás .



MÉTODOS DE INTRODUCCIÓN DE TEXTO

Para seleccionar un método de entrada, mantenga pulsada un área de entrada de texto en la pantalla para abrir el menú **Editar texto**. Pulse **Método introducción texto** y, a continuación, el método que desee.

ESCRITURA DE TEXTO CON SWYPE™

Introduzca palabras con un movimiento continuo. Solo tiene que arrastrar el dedo sobre las letras de la palabra.



Para introducir una palabra, trace una ruta por las letras. Para poner en mayúsculas, salga por la parte superior del teclado. Para letras dobles, haga un círculo sobre la letra.

Sugerencias:

- Para introducir apóstrofes, arrastre el botón **n** como si fuera un apóstrofe.
- Para introducir varios símbolos, signos de puntuación o números, pulse **SIM**.
- Para corregir una palabra, púlsela dos veces. Swype mostrará un pequeño menú con varias opciones para que elija la palabra correcta. Swype también mostrará un menú si no puede averiguar cuál es la palabra.
- Aunque Swype no conozca una palabra, puede pulsar las teclas de caracteres para introducirla. Swype recuerda las opciones elegidas, por lo que la próxima vez sólo tendrá que arrastrar las letras.

TECLADO DE VARIAS PULSACIONES

Introduzca el texto letra a letra. A medida que escribe, el smartphone sugiere palabras del diccionario y el lenguaje elegido. El smartphone también introduce automáticamente apóstrofes en algunas palabras, como “dont” (ejemplo en inglés).

Para añadir una palabra al diccionario, mantenga pulsada la palabra y, a continuación, seleccione **Añadir “palabra” al diccionario**.

CONSEJOS DE ESCRITURA

Para	
Introducir una letra mayúscula	Pulse Mayús  .
Introducir sólo letras mayúsculas , hasta que vuelva a pulsar Mayús  de nuevo	Pulse Mayús  dos veces. Púlselo de nuevo para volver a las letras minúsculas.
Mover el cursor de entrada de texto	Pulse el texto en el punto donde quiere situar el cursor.
Seleccionar texto	Mantenga pulsado el texto y, a continuación, pulse Seleccionar texto o Seleccionar todo .

Para

Cortar o **Copiar** texto seleccionado Mantenga pulsado el texto y, a continuación, pulse **Cortar** o **Copiar**.

Pegar texto cortado o copiado en la ubicación del cursor Mantenga pulsada la ubicación para pegar y, a continuación, pulse **Pegar**.

Borrar un carácter a la izquierda del cursor Pulse Eliminar  (manténgala pulsada para continuar eliminando).

CONFIGURACIÓN DE LA INTRODUCCIÓN DE TEXTO

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Idioma y teclado**

- Para editar el diccionario, toque **Diccionario del usuario**.
- Para cambiar el idioma y el estilo del teclado de la pantalla táctil, pulse **Seleccionar idioma**.
- Para cambiar el método de introducción de texto y la configuración, pulse **Swype** o **Teclado multitáctil**.

REDES SOCIALES

Nuestras vidas

SU CUENTA EN UNA RED SOCIAL

Integre y sincronice todos sus contactos, correos electrónicos y redes sociales. No hay que abrir ni cerrar aplicaciones o menús. Simplemente pulse los widgets **Redes sociales** y **Estado en red social** de su pantalla principal.

Consejo: utilice la galería para ver todos los álbumes en línea, los suyos y los de sus amigos. Pulse  >  **Galería**.

PARA AÑADIR CUENTAS

Puede añadir su cuenta de **Facebook**, **Twitter** u otras cuentas a su cuenta de redes sociales. Si no tiene cuentas de este tipo, puede visitar sus páginas web para configurarlas.

Para configurar las cuentas de correo electrónico, consulte “**CONFIGURACIÓN DE LOS MENSAJES**” en la página 20.

Vaya a:  >  **Mis cuentas** > **Añadir cuenta**

Para añadir una cuenta, púlsela. A continuación, introduzca el nombre de usuario y contraseña de la cuenta.

Cuando haya iniciado sesión en cuentas de redes sociales, sus amigos y contactos aparecerán en la lista **Contactos**, y podrá ver el estado y las actualizaciones en el widget **Redes sociales**.

Los mensajes de Twitter se mostrarán en el smartphone como mensajes "leídos", pero el smartphone le avisará cuando reciba un mensaje nuevo.

Consejo: para descargar las actualizaciones más rápidamente, consulte "**REDES WI-FI**" en la página 43.

EDICIÓN Y ELIMINACIÓN DE CUENTAS

Vaya a:  >  **Mis cuentas**

Mantenga pulsada una cuenta y, a continuación, pulse **Abrir cuenta** para editarla o **Eliminar cuenta** para borrarla (junto con sus contactos y mensajes).

Nota: no se puede eliminar la cuenta de Google™ usada o creada al configurar el smartphone.

CONSEJOS Y SUGERENCIAS

Unos cuantos consejos útiles

SUGERENCIAS GENERALES

- Si no puede ver la pantalla con gafas de sol, quíteselas. El brillo de la pantalla cambia cuando el smartphone detecta las condiciones de iluminación actuales.
- Para volver a la pantalla principal, pulse Inicio .
- Para ver los últimos números marcados, pulse  **Teléfono** > **Recientes**.
- Para suspender/activar el smartphone, pulse el botón de encendido .
- Para ajustar el tiempo de espera, pulse Menú  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Tiempo de espera**.
- Para realizar búsquedas, pulse Buscar .
- Para realizar búsquedas de voz, mantenga pulsado Buscar .
- Para mostrar las últimas aplicaciones que ha usado, mantenga pulsado Inicio .
- Para cambiar uno de los accesos directos anclados a la parte inferior de la pantalla principal, mantenga pulsado el acceso directo y, a continuación, seleccione el acceso directo por el que quiere sustituirlo.

- Para activar/desactivar el sonido, mantenga pulsado el botón de encendido  > **Modo silencio**.
- Para activar/desactivar el modo avión, mantenga pulsado el botón de encendido  > **Modo avión**.
- Para usar la aplicación Radio FM, necesita unos auriculares. El cable de los auriculares desempeña la función de antena. Para obtener el máximo rendimiento, utilice unos auriculares Motorola Original. La recepción puede variar en interiores.

SUGERENCIAS SOBRE LA BATERÍA

¿Desea ampliar la duración de la batería? Pruebe lo siguiente:

- Use la aplicación Smart Actions para gestionar la configuración del smartphone y minimizar el uso de la batería. Para obtener más información, pulse  >  **Smart Actions** y, a continuación, Menú  > **Ayuda**.
- Para desactivar las transferencias de datos de referencia, pulse Menú  > **Ajustes** > **Administrador de datos** > **Conexiones automáticas**.
- Para desactivar la conexión Bluetooth™, pulse Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Bluetooth**.
- Para desactivar la conexión Wi-Fi, pulse Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Wi-Fi**.

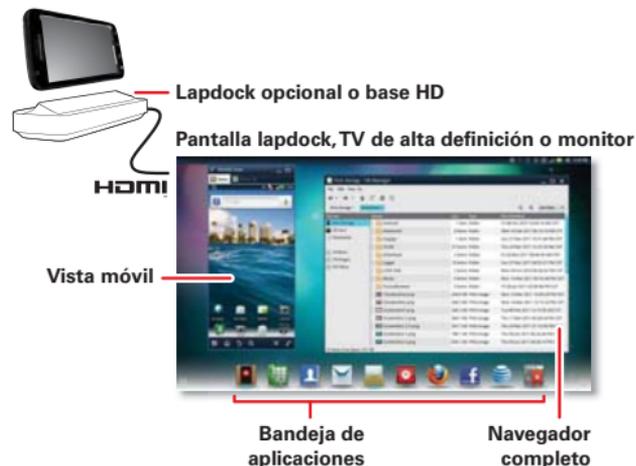
APLICACIÓN WEBTOP

Informática móvil inteligente

INICIO RÁPIDO: WEBTOP

Navegue o use aplicaciones web en una pantalla grande con un navegador Firefox™ completo. Cree y comparta documentos, hojas de datos y presentaciones con herramientas en línea como Google Docs.

Para abrir la aplicación webtop, conecte su smartphone a una pantalla o monitor HD mediante un accesorio de conexión opcional.



CONECTAR LA APLICACIÓN WEBTOP

Conecte el smartphone a la base lapdock de Motorola para iniciar la aplicación webtop de forma automática.

Conecte el smartphone a una pantalla HD mediante la estación HD o el adaptador opcionales para la aplicación webtop y, a continuación, seleccione la aplicación webtop en el menú de aplicaciones.

Cuando haya terminado de utilizar la aplicación webtop, desconecte el teléfono del accesorio.

CONTROLAR LA APLICACIÓN WEBTOP

Para desplazarse por la pantalla de aplicaciones webtop:

- En la ventana **Teléfono**, puede abrir las aplicaciones del teléfono.
- En la parte inferior de la pantalla, verá los **accesos directos de las aplicaciones**.
Puede abrir varios navegadores Firefox.
- En la esquina superior derecha de la pantalla, verá los iconos de estado y **Ajustes**.

Para obtener ayuda con la aplicación webtop, abra **Ajustes > Ayuda** en la parte superior derecha de la pantalla.

ENVÍO DE LA PÁGINA WEB ACTUAL AL TELÉFONO

Si encuentra una página web interesante en la aplicación webtop, puede enviarla a su smartphone para poder seguir viéndola después de desconectar el accesorio. En el navegador Firefox, seleccione Archivo > Enviar a teléfono. Si se le pide que complete la acción, seleccione Navegador. La página web se abrirá en el navegador de su teléfono.

VIDA DIGITAL

Conéctese y disfrute

MOTOCAST

Nota: copyright, ¿tiene los derechos? Cumpla siempre las normas. Consulte "Derechos de autor del contenido" en la información legal y de seguridad.

Transmita o descargue música, fotografías, vídeos y documentos directamente desde su ordenador al smartphone. MotoCast le permite transmitir contenido desde los ordenadores de su casa o trabajo a una velocidad asombrosa de 4G LTE, lo que proporcione acceso remoto seguro a los archivos.

CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO

Para empezar, toque  >  **Mis cuentas > Añadir cuenta > ID de MotoCast** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para crear una cuenta en el smartphone.

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO DE SOBREMESA

MotoCast puede instalarse en uno o varios ordenadores con Microsoft™ Windows™ o Apple™ Macintosh™ para transmitir, descargar y cargar archivos. El smartphone contiene la aplicación que es necesario instalar en el ordenador. Conecte el smartphone al ordenador con un cable USB y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar la aplicación. Una

vez instalada, inicie sesión con la misma cuenta que creó en el smartphone y, a continuación, seleccione los archivos del equipo que desea compartir.

VISUALIZACIÓN EN HD

Puede crear sus propios vídeos en HD (consulte "**VÍDEOS EN HD**" en la página 30) para visualizarlos en un televisor HD o monitor.

- 1 Conecte un cable HDMI (se vende por separado) desde el puerto HDMI de su smartphone (consulte "**SU SMARTPHONE**" en la página 2) al puerto HDMI del monitor de televisión.
- 2 Para ajustar el área de visualización de la pantalla HDMI, pulse Menú  > **Ajustes > HDMI**.

MODO ESPEJO

Conecte el smartphone a su televisor HD, monitor o proyector para poder ver e interactuar con su smartphone en la pantalla grande. Muestre sus fotos, vídeos y películas descargadas. Disfrute de la pantalla grande para jugar, ver películas, navegar por Internet y mucho más. Basta con conectar su smartphone a un televisor HD o monitor mediante un cable HD opcional. Todo lo que vea en su smartphone aparecerá también en la pantalla grande.

FOTOS Y VÍDEOS

Grabe lo que vea y compártalo

FOTOS

REALIZACIÓN Y USO COMPARTIDO DE FOTOS

Haga su foto familiar y publíquela en línea para que todos la puedan ver.

Vaya a:  >  **Cámara**



Nota: las fotos se almacenan en la memoria interna de su teléfono, a menos que cambie los ajustes para guardarlas en la tarjeta de memoria microSD. Puede ajustar la resolución de la foto a 8 MP o **Pantalla panorámica** (6 MP).

Consejo: pulse las teclas de volumen para acercar o alejar la imagen del visor.

Para **hacer** una foto, pulse  en el visor.

El teléfono almacena la foto y muestra una imagen en miniatura de la misma en la esquina de la pantalla. Para ver la foto que acaba de hacer, sólo tiene que pulsar la miniatura. A continuación:

- Para **establecer** la foto como fondo de pantalla, foto de contacto o foto de una red social, pulse Menú  > **Establecer como**.
- Para **enviar** la foto en un mensaje o publicarla en línea, pulse . Para obtener más información acerca de cómo compartir las fotos, consulte "**USO COMPARTIDO DE FOTOS Y VÍDEOS**" en la página 32.
- Para **cargar** la foto en un álbum en línea, pulse .
- Para **imprimir** la foto, pulse Menú  > **Más** > **Imprimir**.
- Para **borrar** la foto, pulse Menú  > **Eliminar**.

FOTOS PANORÁMICAS

En el visor, pulse Menú  > **Modos** > **Panorámica** para hacer una foto panorámica. La cámara captura de forma automática hasta seis imágenes mientras se mueve y las une para hacer una imagen grande.

CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

En el visor, arrastre la ficha de la esquina inferior izquierda de la pantalla (o pulse Menú ) para ajustar la configuración de la cámara:

Opciones	
Ajustes	<ul style="list-style-type: none">• Pantalla panorámica (6 MP) o resolución de foto de 8 MP• Resolución de vídeo• Ubicación de almacenamiento (teléfono o tarjeta SD)• Geotiqueta (información de localización automática)• Estabilización de vídeo• Sonido del obturador
Efectos	Establezca un efecto de foto: Normal, Blanco y negro, Negativo, etc.

Opciones	
Escenas	Establezca el tipo de foto que quiere hacer: Automático, Retrato, Paisaje, Deporte, etc.
Modos	Establézcalo como Toma única, Panorámica, Ráfaga o Temporizador.
Brillo	Establezca el nivel de brillo de la imagen del visor.
Flash	Establézcalo como Encendido, Apagado o Automático.

VÍDEOS

GRABACIÓN Y USO COMPARTIDO DE VÍDEOS

Vaya a:  >  Videocámara



Para **grabar** un vídeo, pulse  en el visor. Para **detener** la grabación, vuelva a pulsar .

El teléfono almacena el vídeo y muestra una imagen en miniatura del mismo en la esquina de la pantalla. Para

ver el vídeo que acaba de grabar, sólo tiene que pulsar la miniatura. A continuación:

- Para empezar a **reproducir** un vídeo, pulse .
- Para **enviar** el vídeo en un mensaje o publicarlo en línea, pulse . Para obtener más información acerca de cómo compartir los vídeos, consulte “**USO COMPARTIDO DE FOTOS Y VÍDEOS**” en la página 32.
- Para **cargar** el vídeo en un álbum en línea, pulse .
- Para **borrar** el vídeo, pulse Menú  > **Eliminar**.

VÍDEOS EN HD

Puede capturar vídeos en calidad HD para verlos en un televisor HD o en un monitor.

Para grabar un vídeo en HD, asegúrese de seleccionar la **Resolución de vídeo** correcta. En el visor de la videocámara activa, pulse Menú  > **Ajustes** > **Resolución de vídeo** > **HD+ (1080p)** o **Alta definición (720p)**.

Para mejorar la calidad de vídeo, pulse Menú  > **Escenas de audio** o **Efectos**

AJUSTES DE LA CÁMARA

En el visor, arrastre la ficha de la esquina inferior izquierda de la pantalla (o pulse Menú ) para ajustar la configuración de la videocámara:

Opciones	
Ajustes	<ul style="list-style-type: none">• Pantalla panorámica• Resolución de vídeo (1080p, 720p, DVD, VGA, CIF o QVGA)• Ubicación de almacenamiento (teléfono o tarjeta SD)• Geoetiqueta (información de localización automática)• Estabilización de vídeo (reduce la inestabilidad durante la captura de vídeo)• Sonido del obturador
Efectos	Establezca un efecto de vídeo: Normal , Blanco y negro , Negativo , etc.
Escenas de audio	Establezca las opciones de grabación de sonido: Todos los días , Exterior , Conciertos , Narrativo o Sujeto .
Modos	Establézcalo como Vídeo normal , Mensaje de vídeo , Cámara rápida o Cámara lenta .
Brillo	Establezca el nivel de brillo de la imagen del visor.

Opciones

Luz Encienda o apague la luz de la videocámara.

VISUALIZACIÓN DE FOTOS Y VÍDEOS

Vaya a:  >  **Galería**

Vea todas sus fotos y las fotos o vídeos de sus amigos desde diferentes páginas multimedia como Picasa™, Flickr, PhotoBucket y Facebook™. Puede añadir comentarios a las fotos de los demás y leer los comentarios publicados por otros.



Ir a los álbumes en línea de tus amigos.

Ordenar tus fotos y vídeos.

Ver tus fotos y vídeos capturados.

Ver tus álbumes en línea (como Picasa, Flickr o Facebook).

Transmitir multimedia desde un ordenador con MotoCast.

Nota: para ver los controles mientras se reproduce el vídeo, pulse la pantalla.

USO COMPARTIDO DE FOTOS Y VÍDEOS

Vaya a:  >  **Galería** > *foto o vídeo*

Pulse  y, a continuación, seleccione el modo que utilizará para compartir, como **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Mensajes de texto** o un álbum en línea.

ADMINISTRACIÓN DE FOTOS Y VÍDEOS

Vaya a:  >  **Galería** > *foto o vídeo*

Pulse Menú  y, a continuación, seleccione **Editar**, **Eliminar**, **Añadir a álbum**, **Establecer como** (foto) o **Mapa** (vídeo). Pulse **Más** para ver opciones adicionales.

Consejo: para copiar las fotos a un ordenador o desde él, consulte “**CONEXIÓN USB**” en la página 47.

EDICIÓN DE FOTOS Y VÍDEOS

Vaya a:  >  **Galería** > *foto o vídeo*

Pulse Menú  > **Editar**. Puede elegir funciones de edición avanzadas para ajustar el tamaño, recortar o cambiar el color.

TRANSMISIÓN Y SINCRONIZACIÓN DE FOTOS Y VÍDEOS

Use MotoCast para transmitir fotos y vídeos desde su ordenador al smartphone. MotoCast también le permite usar iTunes o el Reproductor de Windows Media para sincronizar las fotos y vídeos almacenados en su ordenador y su smartphone.

Vaya a:  >  **Galería** > **MotoCast**

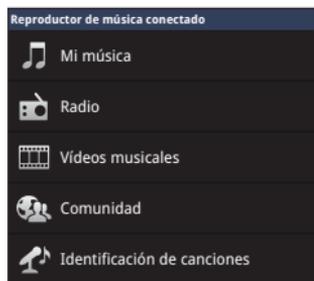
Para obtener más información sobre el uso de MotoCast, consulte “**MOTOCAST**” en la página 27.

MÚSICA

Cuando lo que necesita es música

INICIO RÁPIDO: MÚSICA

Vaya a:  >  Música



Actividades de música
Toca lo que desees hacer.

Opciones

Mi música	Escuche sus canciones favoritas.
Radio	Navegue por las ondas para escuchar la música más reciente. Siempre encontrará algo que le guste. Necesita un auricular para la radio FM. Escuche SHOUTcast™ Radio para disfrutar de música de todo tipo y de todas las épocas.

Opciones

Vídeos musicales	Vea vídeos de YouTube™, programas grabados de TV y sus propios vídeos.
Comunidad	Encuentre canciones, vea lo que los usuarios están escuchando en todo el mundo y compruebe cuáles son los artistas de más éxito en las listas musicales.
Identificación de canciones	Obtenga información acerca de la canción que está sonando. Seleccione ¿Qué está sonando? y mantenga el teléfono cerca de la fuente musical. Nota: puede que la identificación de canciones no funcione correctamente si la música es una grabación de un concierto en directo o de un evento musical que no se grabó digitalmente.

Datos de configuración: algunas funciones, como los vídeos musicales, la comunidad, la identificación de canciones y las letras de canciones requieren tráfico de datos. Establezca el modo de datos antes de utilizar el reproductor de música. Pulse Menú  > **Ajustes** > **Uso de datos** > **Descargar datos canciones.**

Para reproducir música almacenada en su teléfono, toque **Mi música**.



Para reproducir de forma aleatoria todas las canciones, toque **Reproducción aleatoria**.

Consejo: cuando una canción se está reproduciendo, puede añadirla a una lista de reproducción pulsando Menú  > **Más** > **Añadir a lista**.

Consejo: para escuchar música durante un vuelo, apague todas las conexiones inalámbricas y de red: mantenga pulsada la tecla de encendido  y después pulse **Modo avión**.

CONFIGURACIÓN DE MÚSICA

¿QUÉ HERRAMIENTAS DE TRANSFERENCIA DE MÚSICA NECESITO?

Nota: copyright, ¿tiene los derechos? Cumpla siempre las normas. Consulte "Derechos de autor del contenido" en la información legal y de seguridad.

Para almacenar música en el ordenador y cargarla en el smartphone, es necesario:

- Ordenador con Microsoft™ Windows™ o Apple™ Macintosh™.
- Cable de datos USB (incluido con el smartphone).
- Tarjeta de memoria microSD (incluida con el smartphone).

El smartphone admite tarjetas de memoria microSD extraíbles de hasta 32 GB de capacidad. Para asegurarse de que la tarjeta de memoria está instalada, consulte "**MONTAJE Y CARGA**" en la página 3.

Consejo: para ver la memoria disponible en la tarjeta de memoria, en la pantalla principal, pulse Menú  > **Ajustes** > **Almacenamiento**.

¿QUÉ TIPO DE FORMATOS DE ARCHIVOS DE MÚSICA PUEDEN REPRODUCIRSE?

Su smartphone puede reproducir muchos tipos de archivo: AAC, AAC+, AAC+ Enhanced, AMR NB, AMR WB, MP3, WAV, WMA v9 y MIDI.

¿QUÉ AURICULARES PUEDO USAR?

Su smartphone tiene una conexión para auriculares de 3,5 mm para escuchar música en estéreo y (necesario para la radio FM). Puede escuchar música de forma inalámbrica con los auriculares o los altavoces estéreo Bluetooth™ (consulte “**DISPOSITIVOS DE MANOS LIBRES BLUETOOTH™**” en la página 45).

OBTENCIÓN DE MÚSICA

TRANSFERENCIA

Trasfiera música desde el equipo al smartphone mediante un cable USB. Consulte “**CONEXIÓN USB**” en la página 47 para saber cómo hacerlo.

COMPRA

Compre archivos de música en MP3 que puede instalar y reproducir en su smartphone.

Vaya a:  >  **Tienda de música**

REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

Para iniciar la reproducción musical, pulse en una canción o lista de reproducción.



CONTROLES DEL REPRODUCTOR DE MÚSICA

Para

Reproducir/pausa

Toque .

Para	
Seleccionar la canción anterior/siguiente	Toque  /  .
Avanzar rápido/rebobinar	Mantenga pulsado  /  .
Ajuste del volumen	Pulse las teclas laterales de volumen.
Repetir automáticamente todas las canciones	Pulse Menú  > Más > Ajustes > Repetición automática .
Mostrar letras	Pulse Menú  > Más > Ajustes > Mostrar letra .
Enviar blip	¿Le encanta la canción? ¿O no la soporta? Dígaselo a sus amigos. Pulse Menú  > Enviar blip .
Añadir a lista	Pulse Menú  > Más > Añadir a lista .
Establecer como tono	Pulse Menú  > Más > Establecer como tono .
Eliminar	Pulse Menú  > Más > Eliminar .

OCULTACIÓN, ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN

Pulse Inicio  para usar otra aplicación. La reproducción de música continuará.

Cuando aparezca  en la barra de estado, una canción se está reproduciendo. Deslice hacia abajo para ver los detalles. Pulse la canción para volver a los controles de música.

Para desactivar la música, pulse .

LISTAS DE REPRODUCCIÓN

Para añadir una canción de la biblioteca de música a la lista de reproducción, mantenga pulsada la canción y seleccione **Añadir a lista**. Seleccione una lista de reproducción existente o toque **Nueva lista** para crear una.

Para añadir una canción a la lista de reproducción que está sonando, pulse Menú  > **Más** > **Añadir a lista** en el reproductor de música.

Para cambiar el nombre o eliminar una lista de reproducción, mantenga pulsada la lista en la biblioteca de música.

INTERNET

Navegue por Internet con su smartphone

INICIO RÁPIDO: NAVEGADOR

Vaya a:  Navegador



Pulse un enlace para seleccionarlo. Mantenga pulsado para ver más opciones.

Pulse Menú  para las opciones del navegador.

Consejo: para acercarse, toque la pantalla con dos dedos y, a continuación, sepárelos.

CONEXIÓN

El smartphone usa la red de telefonía móvil (de forma inalámbrica) o una conexión Wi-Fi para acceder automáticamente a Internet.

Nota: es posible que su proveedor de servicios le cobre una tarifa por navegar por Internet o descargar datos.

Si desea usar una red Wi-Fi para disfrutar de un acceso a Internet más rápido, pulse la barra de estado situada en la parte superior de la pantalla principal y arrástrela hacia abajo. Pulse la notificación **Redes Wi-Fi disponibles** para seleccionar la red preferida. Para obtener más información, consulte **"REDES WI-FI"** en la página 43.

Nota: si no puede conectarse, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

REPRODUCCIÓN DE VÍDEOS WEB

El navegador dispone de Adobe™ Flash™ Player, que añade animaciones, vídeos e interactividad con páginas web. Pulse  para iniciar la reproducción de vídeo. Durante la reproducción, pulse dos veces el vídeo para ampliarlo y conseguir una mejor visualización.

DESCARGAS

Para descargar archivos desde el navegador, pulse el enlace de un archivo o mantenga pulsada una imagen para seleccionar **Guardar imagen**.

Para ver los archivos descargados, pulse  >

 **Descargas**. Mantenga pulsado un elemento para abrirlo, ver sus detalles o eliminarlo de la lista.

Puede descargar “**APLICACIONES Y ACTUALIZACIONES**” en la página 10.

OPCIONES DEL NAVEGADOR

Pulse Menú  para ver las opciones del navegador:

Opciones	
Nueva ventana	Abrir una nueva ventana de navegador.
Favoritos	Consultar los marcadores.
Ventanas	Ver las ventanas del navegador abiertas.
Actualizar	Vuelve a cargar la página actual.
Hacia delante	Avanzar por las páginas vistas (pulse Atrás  para retroceder).
Más	Ver opciones adicionales del navegador.

YOUTUBE™

Comparta vídeos con los usuarios de YouTube en cualquier lugar. No necesita tener una cuenta de YouTube para explorar y ver vídeos.

Vaya a:  >  **YouTube**

Nota: si desea usar una cuenta de YouTube, vaya a www.youtube.com. Para crear una cuenta o iniciar sesión, pulse Menú  > **Mi cuenta**. Para **buscar** o **cargar** vídeos, pulse Menú .

PERSONALIZACIÓN

Añada su toque personal

WIDGETS

AÑADIR WIDGETS

1 Mantenga pulsada una zona vacía de la pantalla principal.

Consejo: deslice hacia la izquierda o derecha para ver otros paneles.

2 Pulse **Widgets** y seleccione uno.

CONFIGURACIÓN DE WIDGETS

Puede personalizar algunos widgets. Pulse un widget para abrirlo y, a continuación, pulse Menú .

Es posible que en su pantalla principal ya tenga estos widgets:

- **Bandeja universal:** cambie el nombre del widget o elija durante cuánto tiempo muestra los mensajes nuevos. Para añadir cuentas de correo electrónico, “**CONFIGURACIÓN DE LOS MENSAJES**” en la página 20.
- **Música:** establezca este widget con un artista, álbum, canción, lista de reproducción o género, o pulse simplemente Menú  > **Todo en aleatorio**. Consulte más información acerca de “**MÚSICA**” en la página 33.

- **Noticias:** cambie el nombre del widget, elija durante cuánto tiempo muestra los nuevos artículos o seleccione una fuente de noticias. Para elegir una fuente, pulse  y, a continuación, seleccione **Paquetes** o **Canales** preconfigurados, o elija **Personalizar** para introducir la URL de una **página web** o un **feed RSS**.
- **Tiempo:** cambie las unidades de temperatura o añada ubicaciones. Para añadir ubicaciones, pulse , introduzca una ciudad y pulse **Buscar**. Cuando abra el widget de tiempo, deslícese hacia la izquierda para ver las demás ubicaciones que ha añadido.

ACCESOS DIRECTOS

Para añadir accesos directos a aplicaciones, marcadores, etc. en la pantalla principal, mantenga pulsada una parte vacía de la pantalla principal, pulse **Accesos directos** y seleccione un acceso directo.

Consejo: para cambiar uno de los accesos directos anclados a la parte inferior de la pantalla principal, mantenga pulsado el acceso directo y, a continuación, seleccione el acceso directo por el que quiere sustituirlo.

TONOS

Personalice sus tonos:

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Sonido** > **Tono del teléfono** o **Tono de notificación**

Para configurar las opciones de vibración:

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Sonido** > **Vibración**

Para establecer una canción como tono:

Vaya a:  >  **Música**, reproduzca la canción y, a continuación, pulse Menú  > **Utilizar como tono**

FONDO DE PANTALLA

Para aplicar un nuevo fondo de pantalla:

- 1 Mantenga pulsada una zona vacía de la pantalla principal.
- 2 Toque **Fondos de pantalla**.
- 3 Pulse **Galería**, **Fondos de pantalla animados** o **Fondos de pantalla** y seleccione un fondo de pantalla.

SONIDOS

- Para configurar el volumen de tonos, archivos multimedia y alarmas, pulse Menú  > **Ajustes** > **Sonido** > **Volumen**.
- Para reproducir tonos de teclado, pulse Menú  > **Ajustes** > **Sonido** > **Tonos táctiles sonoros**.
- Para reproducir un sonido al seleccionar una opción en la pantalla, pulse Menú  > **Ajustes** > **Sonido** > **Selección sonora**.
- Para personalizar la configuración de sonido de archivos multimedia y vídeos, pulse Menú  > **Ajustes** > **Sonido** > **Efectos audio para multimedia** > **Altavoz del teléfono**.

CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

- Para configurar el brillo de la pantalla, pulse Menú  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Brillo**.
- Para configurar la orientación, pulse Menú  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Pantalla giratoria**.
- Para configurar la animación, pulse Menú  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Animación**.

Nota: algunas aplicaciones están diseñadas para que el smartphone pueda "animarlas" al girar, atenuar, mover y estirar una o varias imágenes.

FECHA Y HORA

Definición de la fecha, la hora, la zona horaria y los formatos:

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Fecha y hora**

IDIOMA Y REGIÓN

Definición del idioma y la región de los menús:

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Idioma y teclado** > **Seleccionar idioma**

LOCALIZACIÓN

Dónde está y adónde va

GOOGLE MAPS™

Vaya a:  >  **Maps**



Nota: la imagen del mapa puede variar ligeramente.

Google Maps ofrece una tecnología de mapas potente e intuitiva, así como información local acerca de negocios y tiendas, incluidos la ubicación, datos de contacto e indicaciones para la conducción.

Para obtener ayuda, pulse Menú  > **Más > Ayuda.**

Consejo: ¿desea saber qué es lo que está pasando alrededor suyo? Pruebe Google Places™. Pulse  >  **Lugares** para ver listas con los **restaurantes, cajeros automáticos, estaciones de servicio,** etc. correspondientes a su ubicación actual.

GOOGLE MAPS™ NAVIGATION

Google Maps Navigation es un sistema de navegación GPS conectado a Internet con guía de voz.

Vaya a:  >  **Navigation**

Siga las indicaciones para escribir o decir en voz alta el destino.

Para obtener más información, vaya a www.google.com/mobile/navigation.

GOOGLE LATITUDE™

UNIRME A LATITUDE

Vea en Google Maps™ dónde están sus amigos y familiares. Planifique dónde quedar, compruebe que sus padres hayan vuelto a casa sin problemas o, simplemente, mantenga el contacto.

No se preocupe, su ubicación no se comparte, a no ser que lo autorice. Tendrá que unirse a Google Latitude y, a continuación, invitar a sus amigos a ver su ubicación o aceptar sus invitaciones. Mientras utiliza Google Maps, pulse Menú  > **Unirme a Latitude**. Lea la directiva de privacidad y, si está de acuerdo con ella, pulse **Permitir y compartir**.

AÑADIR Y ELIMINAR AMIGOS

Vaya a:  >  **Latitude**

Para añadir amigos:

- 1 Pulse .
- 2 Pulse **Seleccionar entre los contactos** y, a continuación, pulse un contacto. O, pulse **Añadir mediante dirección de correo electrónico** y, a continuación, escriba una dirección.
- 3 Pulse **Sí** para enviar una invitación para compartir.

Si sus amigos ya utilizan Google Latitude, recibirán una solicitud y una notificación por correo electrónico. Si todavía no lo utilizan, recibirán una solicitud por correo electrónico invitándoles a registrarse en Google Latitude con su cuenta de Google™.

Para eliminar amigos:

- 1 Pulse Menú  > **Latitude** para ver su lista de amigos y, a continuación, pulse un amigo de la lista.
- 2 Pulse **Eliminar este amigo**.

COMPARTIR UBICACIÓN

Cuando reciba una solicitud para compartir detalles de ubicación, puede elegir entre:

- **Compartir la ubicación más exacta posible:** ver la ubicación de su amigo y que su amigo pueda ver la suya.
- **Compartir sólo el nombre de la ciudad:** ver la ubicación de su amigo pero que él no pueda ver la suya.
- **Ocultarse de este amigo:** no compartir la información de ubicación entre usted y su amigo.

OCULTAR SU UBICACIÓN

Para ocultar su ubicación a un amigo, pulse Menú  > **Latitude** para que aparezca su lista de amigos. Pulse un amigo de la lista y, a continuación, pulse **Opciones para compartir** > **Ocultar para este amigo**.

DESACTIVAR GOOGLE LATITUDE

Pulse Menú  > **Latitude** para mostrar su lista de amigos y, a continuación, pulse Menú  > **Ajustes** > **Salir de Latitude**.

CONEXIÓN INALÁMBRICA

Olvídese de los cables

INICIO RÁPIDO: CONEXIÓN INALÁMBRICA

Conecte su smartphone a redes Wi-Fi o dispositivos Bluetooth™ rápidos.

Para conectarse, pulse Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Ajustes de Wi-Fi** o **Ajustes de Bluetooth**.



Encender y buscar.

Conectar a esta red.

Encender y buscar.

Conectar a este dispositivo.

REDES WI-FI

ENCENDIDO Y APAGADO DEL SISTEMA WI-FI

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Wi-Fi**

Nota: para prolongar la duración de la batería, desactive la conexión Wi-Fi cuando no la utilice.

Nota: El uso de Wi-Fi está limitado a interiores.

BÚSQUEDA Y CONEXIÓN DE REDES WI-FI

Si la conexión Wi-Fi está **activada**, el indicador de alcance Wi-Fi  aparecerá en la barra de estado cuando haya una red disponible. Arrastre hacia abajo la barra de estado y pulse la notificación **Redes Wi-Fi disponibles** para seleccionar la red preferida y conectarse a ella.

Para buscar una red con la conexión Wi-Fi **desactivada**:

- 1 Pulse Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Ajustes de Wi-Fi**.
- 2 Pulse **Wi-Fi** para activar y buscar. Si el Wi-Fi ya está activado, pulse Menú  > **Buscar**. Su smartphone mostrará una lista de las redes que encuentre dentro de su rango de alcance.

Consejo: para ver la dirección MAC del smartphone u otros detalles de Wi-Fi, pulse Menú  > **Avanzado**.

- 3 Seleccione una red a la que conectarse. Si fuese necesario, introduzca **SSID de red**, **Seguridad** y

Contraseña de red inalámbrica y pulse **Establecer conexión**.

Cuando el smartphone está conectado a la red, el indicador de conexión Wi-Fi  aparece en la barra de estado.

Consejo: cuando esté dentro del rango de alcance y la conexión Wi-Fi esté activada, se volverá a conectar automáticamente a las redes disponibles a las que se haya conectado anteriormente.

ZONA WI-FI

Puede convertir su smartphone en una zona Wi-Fi para proporcionar acceso a Internet de forma móvil y práctica a otros dispositivos con Wi-Fi activado.

Precaución: esta aplicación afecta considerablemente a la duración de la batería. Puede que prefiera ejecutar la aplicación con el cargador conectado.

Nota: para utilizar esta función, debe suscribirse a un servicio de zona Wi-Fi. Póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para configurar el smartphone como zona Wi-Fi:

- 1 Desactive la conexión Wi-Fi pulsando Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Wi-Fi**.
- 2 Pulse  >  **Mi zona Wi-Fi** > **Mi zona Wi-Fi** para activar la zona.

3 Pulse **Configurar Mi zona Wi-Fi** para cambiar la seguridad y la configuración de la zona:

- **SSID de red:** introduzca un nombre único para su zona y pulse **Siguiente**.
- **Seguridad:** seleccione el tipo de seguridad que desee y pulse **Guardar: WEP, WPA o WPA2**. Introduzca una sola contraseña. Otros usuarios pueden acceder a su zona Wi-Fi, sólo si introducen la contraseña correcta.

Nota: la seguridad es lo primero. Para evitar que se acceda a su teléfono y zona Wi-Fi sin autorización, le recomendamos que configure un método de **Seguridad (WPA2 es el más seguro)** e incluya una contraseña.

- **Canal de emisión:** seleccione un canal que minimice las posibles interferencias. Es posible que deba probar diferentes canales después de que su zona esté activa durante un tiempo.

4 Pulse **Guardar** cuando la configuración haya finalizado.

Cuando la zona Wi-Fi está activa, otros dispositivos con Wi-Fi activado se pueden conectar introduciendo el **SSID** de su zona, seleccionando un tipo de **Seguridad** e introduciendo la **Contraseña de red inalámbrica** correcta.

DISPOSITIVOS DE MANOS LIBRES BLUETOOTH™

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE BLUETOOTH

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas**
> **Bluetooth**

Nota: para prolongar la duración de la batería, desactive la conexión Bluetooth cuando no la esté utilizando.

CONEXIÓN DE NUEVOS DISPOSITIVOS

Nota: para esta función se necesita un accesorio opcional.

Para conectarse a un dispositivo nuevo, debe sincronizarlo. Sólo deberá realizar este procedimiento una vez para cada dispositivo. Para volver a realizar la conexión, tan sólo tiene que encender el dispositivo.

- 1 Asegúrese de que el dispositivo con el que se está sincronizando se encuentra en modo visible.

Nota: Consulte la guía incluida con el dispositivo para obtener más información.

- 2 Pulse Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Ajustes de Bluetooth**.

- 3 Pulse **Bluetooth** para activar y buscar. Si Bluetooth ya está activado, toque **Buscar dispositivos**.

- 4 Pulse un dispositivo para conectarlo.

- 5 Si fuese necesario, pulse **Aceptar** o escriba la clave de acceso al dispositivo (por ejemplo, **0000**) para

conectarse a él. Cuando el dispositivo está conectado, aparece el indicador de Bluetooth  en la barra de estado.

Nota: el uso de un accesorio o dispositivo móvil mientras se conduce puede provocar distracciones y estar prohibido. Respete siempre las leyes y conduzca de forma segura.

RECONEXIÓN DE DISPOSITIVOS

Para reconectar automáticamente el smartphone con un dispositivo sincronizado, encienda el dispositivo.

Para reconectar manualmente el smartphone con un dispositivo sincronizado, pulse el nombre del dispositivo en la lista de **dispositivos Bluetooth**.

DESCONEXIÓN DE DISPOSITIVOS

Para desconectar automáticamente el smartphone de un dispositivo sincronizado, apague el dispositivo.

Para desconectar manualmente el smartphone de un dispositivo sincronizado, pulse el nombre del dispositivo en la lista de dispositivos y, a continuación, pulse **Aceptar**.

CAMBIO DEL NOMBRE DEL DISPOSITIVO

Pulse Menú  > **Ajustes** > **Redes inalámbricas** > **Ajustes de Bluetooth** > **Nombre del dispositivo**.
Escriba un nombre y toque **Aceptar**.

DISPOSITIVOS MULTIMEDIA DLNA™

Nota: copyright, ¿tiene los derechos? Cumpla siempre las normas. Consulte "Derechos de autor del contenido" en la información legal y de seguridad.

Puede utilizar ordenadores, televisores y otros dispositivos con la certificación DLNA para reproducir o transferir vídeos, imágenes y música almacenados en su smartphone.

- 1 Asegúrese de que el smartphone está conectado a una red Wi-Fi que tenga otro dispositivo con la certificación DLNA.
- 2 Pulse  >  **DLNA**.
- 3 Pulse **Reproducir multimedia, Copiar archivos multimedia en servidor, Copiar archivos multimedia en teléfono o Compartir multimedia**.

El smartphone busca dispositivos DLNA en la red. Para volver a buscar, pulse Menú  > **Actualizar**.

- 4 Pulse un dispositivo para conectarlo.

Para obtener más información acerca de los dispositivos DLNA, visite www.dlna.org.

MOTOPRINT

Imprima correos electrónicos, documentos, imágenes y contactos directamente en impresoras compartidas de una red Wi-Fi, si necesidad de controladores de impresión. MOTOPRINT detecta automáticamente impresoras en línea por usted. Puede incluso guardar

sus impresoras favoritas y etiquetar geográficamente su ubicación para usarlas en el futuro.

IMPRESIÓN DE UN DOCUMENTO O ARCHIVO

Para imprimir un documento desde las aplicaciones **Correo electrónico, Quickoffice o Galería**, ábralo y pulse Menú  > **Imprimir**.

Para imprimir un documento directamente desde la aplicación **MOTOPRINT**, pulse  >  **MOTOPRINT** y, a continuación, seleccione un tipo de documento y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

AÑADIR UNA IMPRESORA

Vaya a:  >  **MOTOPRINT**, pulse Menú 
> **Administrar impresoras** y, a continuación, Menú 
> **Añadir impresora**

MOTOPRINT HOST

Para imprimir en una impresora incompatible o fuera de la red conectada a su ordenador Windows™, tiene que instalar el software gratuito MOTOPRINT Host en el ordenador. Puede descargar MOTOPRINT Host en www.motorola.com.

Para imprimir usando MOTOPRINT Host:

Vaya a:  >  **MOTOPRINT**, pulse Menú 
> **Administrar impresoras** y, a continuación, Menú 
> **Añadir impresora** > **MOTOPRINT host**

Seleccione MOTOPRINT Host en su ordenador y, a continuación, la impresora que quiere utilizar.

TARJETA DE MEMORIA Y TRANSFERENCIA DE ARCHIVOS

Copie fotos, música y mucho más

TARJETA DE MEMORIA

Nota: su música, sus fotos y otros archivos se almacenan automáticamente en la memoria interna del smartphone. Puede hacer que algunas aplicaciones (cámara, videocámara, etc.) almacenen los archivos en la tarjeta microSD.

ELIMINACIÓN O USO COMPARTIDO DE ARCHIVOS DEL SMARTPHONE

Vaya a:  >  Archivos > Almacenamiento interno o Tarjeta SD

Pulse un archivo o una carpeta para abrirlos y mantenga pulsado un archivo para ver las opciones **Eliminar** o **Compartir**.

EXTRACCIÓN O FORMATEO DE LA TARJETA DE MEMORIA

Nota: no extraiga la tarjeta de memoria mientras la esté utilizando el smartphone o esté escribiendo archivos en ella. Antes de extraer o formatear la tarjeta de memoria, debe desmontarla. Pulse Menú  > **Ajustes** > **Almacenamiento** > **Desactivar tarjeta SD**.

Para formatear la tarjeta de memoria, pulse **Formatear tarjeta SD**.

Advertencia: todos los datos de la tarjeta de memoria se eliminarán.

CONEXIÓN USB

Puede conectar el smartphone a un ordenador mediante un cable USB.

Nota: la primera vez que use la conexión USB, puede que el ordenador le indique que se están instalando los controladores. Siga todas las instrucciones mostradas para completar la instalación. El proceso puede tardar varios minutos.

1 Con la pantalla principal mostrándose en el smartphone, conecte un cable de datos micro USB Motorola desde el puerto micro USB del smartphone a un puerto USB del ordenador. El smartphone debe mostrar  en la barra de estado.

Nota: asegúrese de conectar el smartphone a un puerto USB de potencia superior. Normalmente, estos se encuentran directamente en la parte frontal del ordenador.

2 Arrastre y suelte archivos entre las carpetas del ordenador y del smartphone. Cuando termine, use la función "Quitar hardware con seguridad" antes de desconectar el cable USB.

Nota: si está utilizando una tarjeta de memoria, no podrá usar los archivos de la tarjeta con el smartphone mientras esté conectado al ordenador.

HERRAMIENTAS

Consigna un control total

CALENDARIO

Vaya a:  >  **Calendario**

Los eventos de calendario se pueden ver de distintas formas: pulse  > **Agenda**, **Día**, **Semana** o **Mes**. Cuando resalte un evento, se mostrarán más detalles.

Consejo: añada un widget de calendario a la pantalla principal manteniendo pulsado un espacio vacío. A continuación, pulse **Widgets** > **Calendario**.



Todos los calendarios							+ -	
Julio de 2011								
Dom.	Lun.	Mar.	Mié.	Jue.	Vie.	Sáb.		
27	28	29	30	31	1	2		
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30		
31	1	2	3	4	5	6		

PARA AÑADIR EVENTOS DE CALENDARIO

Desde cualquier vista, pulse . Introduzca la hora de inicio del evento y otros detalles. Incluso puede configurar un recordatorio para que no se olvide del evento. (Si establece el tiempo de recordatorio en **0 minutos**, se reproduce a la hora de inicio del evento).

Consejo: los recordatorios sólo se reproducirán si ha seleccionado un tono de notificación (consulte **"TONOS"** en la página 39).

Cuando termine de introducir los detalles del evento, pulse **Guardar**.

GESTIÓN DE EVENTOS DE CALENDARIO

Para editar un evento, manténgalo pulsado y, a continuación, pulse **Editar evento**. Cuando termine, pulse **Guardar**.

Para eliminar un evento, manténgalo pulsado y, a continuación, pulse **Eliminar evento**.

Para ir a la fecha actual, pulse  > **Mostrar hoy**.

TAREAS

Vaya a:  >  **Tareas**

Para añadir una tarea, pulse .

Pulse un icono para ver las tareas por fecha de vencimiento, prioridad, etc.



CALCULADORA

Vaya a:  >  **Calculadora**

Para cambiar entre funciones básicas y avanzadas, pulse Menú  > **Panel de funciones avanzadas** o **Panel de funciones básicas**. Para borrar el historial, pulse Menú  > **Borrar historial**.

ALARMA

Vaya a:  >  **Alarma y temporizador**

Para activar la alarma, toque la casilla de verificación.

Cuando la alarma suene, arrastre **Descartar** para apagarla o pulse la pantalla para posponerla cinco minutos.

Para añadir una alarma, pulse Menú  > **Añadir alarma** y, a continuación, introduzca los detalles de la alarma.

Para activar o desactivar una alarma, pulse la casilla de verificación.



ACCESIBILIDAD

Vea, oiga, hable, sienta y utilice. Las funciones de accesibilidad están disponibles para todo el mundo y su objetivo es facilitar las tareas.

Nota: para obtener información general o sobre accesorios u otros aspectos, visite www.motorola.com/accessibility.

RECONOCIMIENTO DE VOZ

Use la voz; tan fácil como pulsar y hablar.

- **Maricación y comandos:** pulse  >  **Comandos de voz**. Para marcar, diga “Llamar” y el nombre o número de teléfono de un contacto. También puede decir un comando de la lista que se muestra, como “Enviar mensaje” o “Ir a”.
- **Buscar:** mantenga pulsado Buscar  y diga lo que desea buscar, como “Accesorios de Motorola”.
- **Escritura de texto:** pulse un campo de introducción de texto para abrir el teclado de la pantalla táctil. Pulse  y diga lo que desea escribir.

Consejo: hable con naturalidad pero de forma clara. Use el micrófono de un modo similar al manos libres, no es necesario gritar ni mantener el teléfono cerca de la boca.

Para cambiar los ajustes de voz, consulte “**AJUSTES DE VOZ**” en la página 50.

INDICACIONES DE VOZ (DESCRIPCIÓN HABLADA)

Su navegación y selecciones se leerán en voz alta.

Para activar la lectura de voz (similar a la descripción hablada), pulse Menú  > **Ajustes** > **Accesibilidad**.

Pulse **Accesibilidad** para activar la configuración y, a continuación, pulse **Indicaciones de voz**.

Nota: puede que se le solicite que descargue un software adicional de conversión de texto a voz (es posible que se apliquen tarifas de datos).

Para usar las indicaciones de voz:

- **Menús y pantallas:** en los menús y pantallas, pulse un elemento para resaltarlo (este se leerá en voz alta) y haga doble clic en él para abrirlo.

Nota: si pulsa un widget o acceso directo de la pantalla principal, éste se abrirá.

- **Teléfono y escritura de texto:** conforme escriba, cada número o letra se leerá en voz alta.
- **Notificaciones:** si se desliza por la barra de notificaciones en sentido descendente, todas las notificaciones se leerán en voz alta.

Consejo: navegue por las aplicaciones y los menús para escuchar cómo funciona la lectura de voz en su teléfono.

Para cambiar los ajustes de voz, consulte “**AJUSTES DE VOZ**” en la página 50.

IDENTIFICACIÓN DE LLAMADA

Si desea **escuchar** quién está llamando:

- **Lectura en voz alta:** para que el teléfono le anuncie quién está llamando, pulse Menú  > **Ajustes** > **Ajustes de llamadas** > **Identificador de llamadas**.
- **Tonos:** para asignar un tono exclusivo a un contacto, pulse  **Contactos**, el contacto y, a continuación, Menú  > **Opciones** > **Tono**.

Para cambiar los ajustes de voz, consulte “**AJUSTES DE VOZ**” en la página 50.

AJUSTES DE VOZ

Personalice sus ajustes de voz:

- **Reconocimiento de voz:** pulse Menú  > **Ajustes** > **Entrada y salida de voz** > **Reconocimiento de voz**. Desde aquí, puede configurar opciones como el idioma o la censura.
- **Comandos de voz:** pulse  >  **Comandos de voz** > Menú  > **Ajustes**. Desde aquí, puede ajustar el reconocimiento de su voz (**Adaptación**) y configurar opciones como los comandos de voz y los accesos directos.
- **Texto de discurso:** pulse Menú  > **Ajustes** > **Entrada y salida de voz** > **Ajustes de síntesis de voz**. Desde aquí, puede configurar opciones como la velocidad y el idioma.

VOLUMEN Y VIBRACIÓN

Seleccione los ajustes de volumen y vibración que más le convengan. Pulse Menú  > **Ajustes** > **Sonido**:

- **Volumen**: pulse **Volumen** y utilice los controles deslizantes.
Consejo: Para configurar volúmenes diferentes para las notificaciones y las llamadas, desmarque **Utilizar volumen de llamada entrante para notificaciones**.
- **Vibración**: seleccione **Vibración** > **Siempre** para sentir las llamadas.

ZOOM

Obtenga una imagen ampliada. Abra una ventana de aumento que puede arrastrar por la pantalla o separe los dedos para alejarse en mapas, páginas web o fotos.

- **Ventana de aumento**: pulse Menú  > **Ajustes** > **Accesibilidad**. Pulse **Accesibilidad** para habilitar la configuración y, a continuación, pulse **Modo de zoom**.
- **Pellicar para acercar o alejar**: para acercar, pulse la pantalla con dos dedos y sepárelos deslizándolos. Para alejar, arrastre los dedos acercándolos.

BRILLO DE LA PANTALLA

Configure el nivel de brillo que más le convenga. Pulse Menú  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Brillo**. Asegúrese de que **Brillo automático** no está marcado para poder ajustar su propio nivel.

PANTALLA TÁCTIL Y TECLAS

Estas funciones táctiles son excelentes y a veces es útil o sentir cada vez que pulsa una opción. Pulse Menú  > **Ajustes** > **Sonido**:

- **Pantalla táctil**: para oír un sonido cada vez que pulse (clic), seleccione **Selección sonora**.
- **Teclas**: para sentir la pulsación de las teclas (vibración), seleccione **Vibración**.
- **Bloqueo de la pantalla**: para oír el bloqueo o desbloqueo de la pantalla (clic), seleccione **Bloqueo de pantalla**.

MENSAJES

Desde un simple mensaje hasta MI, correo electrónico y mucho más. Créelos, envíelos y recíbalos desde el mismo lugar.

Vaya a:  >  **Mensajes** > **Bandeja universal**

Y para facilitar aún más la escritura de texto, puede usar funciones como corrección, puntuación y mayúsculas o minúsculas automáticas. Para ello, pulse Menú  > **Ajustes** > **Idioma y teclado** > **Teclado multitáctil**. Por supuesto, si no desea escribir nada, puede utilizar la voz. Para ello, pulse  en el teclado de la pantalla táctil.

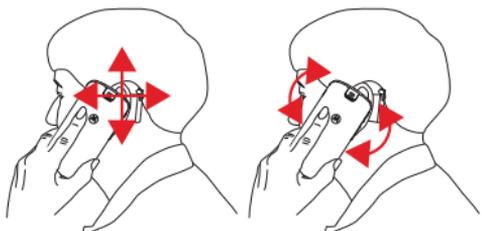
PRÓTESIS AUDITIVAS

Para ayudar a obtener un sonido claro al usar una prótesis auditiva o implante coclear, es posible que el teléfono esté calificado para su uso con prótesis

auditivas. Si la caja del teléfono tiene impresa la frase “Con clasificación para prótesis auditivas”, lea las siguientes indicaciones.

Nota: las clasificaciones no garantizan la compatibilidad, consulte la sección “Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfonos móviles” de la información legal y sobre seguridad. Es posible que también desee consultar a un profesional de la salud auditiva, para ayudarle a obtener los mejores resultados.

- **Ajustes:** pulse Menú  > **Ajustes** > **Ajustes de llamadas** > **Ajustes del modo HAC**. Seleccione **Micrófono** para optimizar el acoplamiento del teléfono con un micrófono o **Bobina T** para optimizar el acoplamiento del teléfono con una bobina telefónica.
- **Volumen de llamadas:** durante una llamada, presione las teclas de volumen laterales, a fin de establecer un volumen de llamada que le resulte adecuado.
- **Posición:** durante una llamada, sostenga el teléfono cerca de la oreja de forma normal, luego gírelo/muévalo para obtener la mejor posición para hablar y escuchar.



TTY

Puede usar el teléfono en modo TTY con máquinas teletipo estándar. Pulse Menú  > **Ajustes** > **Configuración de llamada** > **Modo TTY** y seleccione el modo que necesite:

- **TTY completo:** escriba y lea texto en su dispositivo TTY.
- **TTY HCO:** relevo de audio; escriba texto en su dispositivo TTY y escuche respuestas de voz en el altavoz del teléfono.
- **TTY VCO:** relevo de voz; hable al teléfono y lea respuestas de texto en el dispositivo TTY.

Nota: necesitará un cable/adaptador para conectar el dispositivo TTY al conector para auriculares del teléfono.

Consulte la guía del dispositivo TTY para obtener información sobre los modos y el uso.

APLICACIONES

¿Desea más? No hay problema. Android Market™ proporciona acceso a miles de aplicaciones, muchas de las cuales ofrecen funciones de accesibilidad muy útiles.

Vaya a:  >  **Market**

Seleccione una categoría o pulse Buscar  para encontrar la aplicación que desee.

Consejo: elija las aplicaciones con cuidado y siempre de sitios fiables como  **Market**, ya que algunas de ellas podrían afectar al rendimiento del teléfono.

GESTIÓN

Mantenga el control

SMART ACTIONS

¿Cansado de repetir las mismas tareas una y otra vez? Deje que Smart Actions lo haga por usted. Puede crear acciones inteligentes para hacer cosas como atenuar automáticamente la pantalla táctil cuando quede poca batería, configurar el timbre para que vibre en el trabajo y activar una conexión Wi-Fi en casa.

Vaya a:  >  **Smart Actions**

Para obtener más información, abra la aplicación Smart Actions y pulse Menú  > **Ayuda**.

GESTOR INALÁMBRICO

Vaya a: Menú  > **Ajustes > Redes inalámbricas**

Gestione todas las conexiones inalámbricas: Wi-Fi, Bluetooth™, modo avión y redes móviles.

MODO DE AVIÓN

Use el modo de avión para desactivar todas las conexiones inalámbricas mientras viaja en avión.

Mantenga pulsado el botón de encendido 

> **Modo avión**.

Nota: al seleccionar el modo avión, se desactivan todos los servicios inalámbricos. Puede volver a activar el Wi-Fi

o Bluetooth más adelante, si lo permite la línea aérea. Otros servicios inalámbricos de voz y datos (como las llamadas y los mensajes de texto) permanecen desactivados en el modo avión. Aún podrá realizar llamadas al número de emergencias de su región.

RED

No es necesario que cambie ningún ajuste de la red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Pulse Menú  > **Ajustes > Redes inalámbricas > Redes móviles** para que aparezcan las opciones para redes en itinerancia, redes y operadores disponibles, y nombres de puntos de acceso.

SEGURIDAD

Proteja su smartphone

INICIO RÁPIDO: SEGURIDAD

Vaya a: Menú  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad**



Seleccionar y configurar un método de bloqueo de la pantalla.

Establecer temporizador de bloqueo.

Ver las contraseñas introducidas.

BLOQUEO DE LA PANTALLA

Para evitar pulsaciones accidentales, puede bloquear la pantalla cuando entre en modo de suspensión. Pulse Menú  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Cambiar**

bloqueo pantalla y, a continuación, seleccione el tipo de bloqueo:

- **Patrón de bloqueo:** dibuje un patrón para desbloquear.
- **PIN:** introduzca un PIN numérico para desbloquear.
- **Bloqueo mediante contraseña:** introduzca una contraseña para desbloquear.

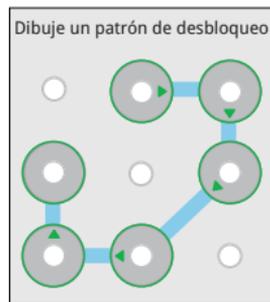
Nota: puede realizar llamadas de emergencia con un smartphone bloqueado (consulte “**LLAMADAS DE EMERGENCIA**” en la página 14). Un smartphone bloqueado también suena, **pero debe desbloquearlo si desea responder.**

PATRÓN DE BLOQUEO

Para definir el patrón de bloqueo, pulse Menú  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Cambiar bloqueo pantalla** > **Patrón de bloqueo.**

Siga las instrucciones para dibujar el patrón de bloqueo.

Cuando se le solicite, dibuje el patrón para desbloquear el smartphone.



BLOQUEO DE LA TARJETA PIN

Para establecer un código PIN, pulse Menú  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Cambiar bloqueo pantalla** > **PIN**.

Introduzca un código PIN numérico y, a continuación, confírmelo.

Cuando se le solicite, introduzca el código PIN para desbloquear el smartphone.

BLOQUEO MEDIANTE CONTRASEÑA

Para establecer la contraseña, pulse Menú  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Cambiar bloqueo pantalla** > **Establecer contraseña**.

Introduzca una contraseña (de hasta ocho caracteres) y confírmela.

Cuando se le solicite, introduzca la contraseña para desbloquear el smartphone.

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DE BLOQUEO

Para cambiar el tiempo de inactividad, pulse Menú  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Temporizador bloqueo**. Si no pulsa la pantalla o cualquiera de las teclas durante el tiempo definido, la pantalla se bloquea automáticamente.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Para bloquear la pantalla o el smartphone:

- Pulse el botón de encendido .
- Deje que pase el tiempo de espera (no pulse nada).
- Apague el dispositivo.

Para desbloquear la pantalla o el smartphone, pulse el botón de encendido  o Inicio . También puede encender el smartphone para ver el bloqueo de pantalla.

¿HA OLVIDADO EL PATRÓN O EL CÓDIGO DE ACCESO?

Si ha olvidado el patrón o el código de acceso, consulte al proveedor de servicios.

RESTABLECIMIENTO

Para restablecer la configuración de fábrica del smartphone y borrar todos los datos del mismo, pulse Menú  > **Ajustes** > **Privacidad** > **Restablecer datos de fábrica** > **Restablecer teléfono**.

Advertencia: todos los datos del smartphone se eliminarán. (No se eliminarán los datos de la tarjeta de memoria).

BORRADO REMOTO EN CASO DE PÉRDIDA O ROBO

Cuando toda su vida está en el smartphone, lo peor que le puede pasar es que haya algún problema con él. Que se pierda o, mucho peor: que se lo roben. Si esto sucede, puede usar su cuenta de correo electrónico de

un servidor Microsoft™ Exchange ActiveSync 2007 para borrar los datos personales de su smartphone y la tarjeta de memoria.

Se le tienen que asignar permisos para poder borrar de forma remota los datos de su smartphone y tarjeta de memoria. Póngase en contacto con el administrador del sistema informático para que le facilite la información y los permisos necesarios para realizar un borrado remoto.

Advertencia: se borrarán todas las aplicaciones descargadas y los datos de usuario de su smartphone y tarjeta de memoria.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Estamos aquí para ayudarle

RECUPERACIÓN DE BLOQUEOS

En el caso improbable de que el teléfono deje de responder a las pulsaciones y a las teclas, pruebe con un reinicio forzado. Para ello, mantenga pulsados el botón de encendido  y la tecla de bajar el volumen durante diez segundos.

Seguridad y normativa del producto

Uso y seguridad de la batería

La siguiente información sobre uso y seguridad de la batería se refiere a todos los dispositivos móviles de Motorola. Si su dispositivo móvil utiliza una batería principal no extraíble (como se indica en la información del producto), no se deben tener en cuenta los detalles relacionados con la manipulación y sustitución de la batería. La batería sólo debe sustituirse en un centro de servicio aprobado por Motorola ya que si intenta extraer o sustituir la batería puede dañar el producto.

Importante: debe manejar y guardar las baterías de forma correcta para evitar daños o lesiones. La mayor parte de los problemas relacionados con las baterías surgen debido a una manipulación incorrecta de las mismas y, en especial, por el uso continuado de baterías dañadas.

QUÉ NO SE DEBE HACER

- **No desmonte, golpee, pinche, corte ni intente modificar de cualquier otra forma la batería.**
- **No permita que el dispositivo móvil ni la batería entren en contacto con líquidos.*** Los líquidos pueden entrar en los circuitos del dispositivo móvil y provocar su corrosión.
- **No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos metálicos, como las joyas, están en contacto con los puntos de contacto de la batería de forma prolongada, la batería puede calentarse mucho.
- **No coloque su dispositivo móvil o batería cerca de una fuente de calor.*** Las altas temperaturas pueden ocasionar que la batería se hinche, tenga fugas o no funcione correctamente.
- **No seque una batería húmeda o mojada con un aparato eléctrico o fuente de calor,** como un secador o microondas.

QUÉ SE DEBE HACER

- **Evite dejar el dispositivo móvil en el coche a una temperatura alta.***
- **Evite dejar caer la batería o el dispositivo móvil.*** Si los deja caer, especialmente sobre una superficie dura, se pueden producir daños.*
- **Póngase en contacto con el operador o con Motorola si el dispositivo móvil ha resultado dañado como consecuencia de una caída, líquidos o de las altas temperaturas.**

* **Nota:** asegúrese siempre de que el compartimento de la batería y las tapas de los conectores están completamente cerrados para evitar la exposición directa de la batería en estas condiciones, incluso si en la documentación de su **dispositivo móvil** se indica que es resistente a estas condiciones.

Importante: Motorola le recomienda que utilice siempre cargadores y baterías de la marca Motorola para garantizar la calidad y la seguridad. La garantía de Motorola no cubre los daños del dispositivo móvil debidos a baterías o cargadores que no sean de Motorola. Motorola utiliza hologramas en sus baterías para ayudarle a distinguir las baterías originales de Motorola de las que no lo son o son falsificaciones (cuya protección de seguridad podría no ser la adecuada). Debe comprobar que las baterías que compre tienen un holograma "Motorola Original".

Si aparece un mensaje en la pantalla similar a **Batería no válida** o

Imposible cargar, siga los pasos siguientes:

- Extraiga la batería y compruebe que tiene el holograma "Motorola Original".
- Si no tiene ningún holograma, no es una batería de Motorola.
- Si tiene un holograma, vuelva a colocar la batería e intente cargarla de nuevo.
- Si el mensaje sigue apareciendo, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Motorola.

Advertencia: el uso de baterías o cargadores que no sean de Motorola puede provocar riesgo de incendio, explosión, fugas u otros peligros.

Cómo desechar y reciclar la batería de forma correcta y segura: desechar la batería de forma correcta no es sólo importante para la seguridad, sino también para el medio ambiente. Puede reciclar las baterías usadas en muchos puntos de venta o en las instalaciones de muchos operadores. Si desea más información acerca del modo correcto de desechar/reciclar baterías podrá encontrarlas en www.motorola.com/recycling.

Eliminación: deseche las baterías usadas conforme a las normativas locales. Póngase en contacto con su centro de reciclaje local o con organizaciones de reciclaje nacionales para obtener más información sobre cómo deshacerse de las baterías.



Advertencia: no arroje nunca las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Carga de la batería

Aspectos relativos a la carga de la batería del producto:

- Durante la carga, mantenga la batería y el cargador a la temperatura de la habitación para una carga más eficiente.
- Las baterías nuevas no están completamente cargadas.

- Las baterías nuevas o que han estado almacenadas durante mucho tiempo pueden tardar más en cargarse.
- Las baterías y sistemas de carga de Motorola tienen circuitos que protegen la batería de daños causados por sobrecarga.

Accesorios de otros fabricantes

El uso de accesorios de otros fabricantes (entre otros, baterías, cargadores, auriculares, cubiertas, fundas, protectores de pantalla y tarjetas de memoria) podría afectar al rendimiento del dispositivo. En algunos casos, el uso de accesorios de otros fabricantes puede ser peligroso y anular la garantía del dispositivo móvil. Encontrará una lista de accesorios de Motorola en www.motorola.com/products.

Precauciones al conducir

La conducción segura y responsable es su responsabilidad principal cuando se encuentra al volante de un vehículo. El uso de un accesorio o dispositivo móvil para realizar una llamada o cualquier otra aplicación mientras se conduce puede provocar distracciones. La utilización de un accesorio o dispositivo móvil puede estar prohibida o restringida en algunas zonas. Cumpla siempre las normas y los reglamentos que rigen el uso de estos productos.

Al conducir, NUNCA:

- Escriba ni lea mensajes.
- Escriba ni revise datos escritos.
- Navegue por Internet.
- Escriba información de navegación.
- Realice otras funciones que distraigan su atención de la conducción.

Al conducir, SIEMPRE:

- Mantenga la vista en la carretera.
- Utilice un dispositivo de manos libres si está disponible o lo exige la legislación de su zona.
- Introduzca la información de destino en un dispositivo de navegación **antes** de empezar a conducir.
- Utilice funciones activadas por voz (como la marcación por voz) y las funciones de habla (como indicaciones sonoras), si están disponibles.
- Respete las leyes y normativas vigentes en su país relativas al uso de dispositivos móviles y sus accesorios en el vehículo.
- Si no es capaz de concentrarse en la conducción, finalice la llamada o la tarea que esté realizando.

Recuerde seguir las indicaciones de “Uso responsable durante la conducción” que encontrará en este guía y en www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés).

Ataques epilépticos o desmayos

Algunas personas son susceptibles de sufrir ataques epilépticos o desmayos cuando se exponen a luces parpadeantes, como por ejemplo, cuando reproducen vídeos o juegan a videojuegos. Estos ataques epilépticos o desmayos pueden incluso ocurrirles a personas a las que nunca les había pasado anteriormente.

Si ha padecido ataques epilépticos o desmayos, o si tiene antecedentes familiares de ese tipo de casos, consulte a su médico antes de reproducir vídeos o jugar a videojuegos con el dispositivo móvil o utilizar la función de luces parpadeantes de éste (si está disponible). Suspense su uso y consulte a un médico si presenta alguno de los síntomas siguientes: convulsiones, movimientos convulsivos de ojos o músculos, pérdida de conocimiento, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es una buena idea alejar la pantalla, dejar las luces de la habitación encendidas, realizar un descanso de 15 minutos cada hora o detener su uso si se encuentra cansado.

Precaución sobre el uso de un volumen elevado

Advertencia: la exposición a sonidos altos de cualquier tipo durante periodos prolongados puede afectar a su capacidad auditiva. Cuanto mayor sea el nivel sonoro, menos tardará en verse afectada su capacidad auditiva.

Para proteger su capacidad auditiva:

- Limite la cantidad de tiempo de uso de auriculares a un volumen elevado.
 - Evite aumentar el volumen para bloquear entornos ruidosos.
 - Disminuya el volumen si no oye a las personas que hablan junto a usted.
- Si tiene molestias auditivas, incluidas la sensación de presión o taponamiento, zumbidos o ensordecimiento, debe dejar de utilizar los auriculares con el dispositivo y realizar una revisión auditiva.

Para obtener más información sobre audición, consulte nuestro sitio web en direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (sólo en inglés).



Movimientos repetitivos

Cuando realiza acciones repetitivas, como pulsar teclas o introducir caracteres de texto con el dedo, puede experimentar ocasionalmente malestar en sus manos, brazos, hombros,

cuello o en otras partes de su cuerpo. Si el malestar continúa durante el uso o después del mismo, pare y consulte a un médico.

Niños

Mantenga lejos del alcance de los niños pequeños el dispositivo móvil y sus accesorios. Estos productos no son juguetes y pueden resultar peligrosos para los niños pequeños. Por ejemplo:

- Las piezas pequeñas y desmontables pueden suponer un peligro de asfixia.
- El uso no adecuado puede producir sonidos altos, que pueden provocar daños auditivos.
- El uso no adecuado de baterías puede sobrecalentarlas y provocar su combustión.

Al igual que con un ordenador, puede que desee controlar el uso que los niños dan al dispositivo móvil para evitar que accedan a contenidos o aplicaciones poco adecuados.

Componentes de cristal

Es posible que algunos componentes del dispositivo móvil estén hechos de cristal. Este cristal puede romperse si el producto recibe un impacto considerable. Si el cristal se rompe, no lo toque ni intente retirarlo. Deje de utilizar el dispositivo móvil hasta que un servicio técnico cualificado sustituya el cristal.

Advertencias en la utilización

Obedezca todas las señales relacionadas con el uso de dispositivos móviles en espacios públicos.

Áreas potencialmente explosivas

Las áreas potencialmente explosivas están normalmente señalizadas, aunque no siempre, y pueden incluir áreas de detonaciones estaciones de servicio, zonas de repostaje de combustibles (como, por ejemplo, bajo la cubierta de embarcaciones), instalaciones de transporte o almacenamiento de combustibles o productos químicos, zonas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como fibras inflamables, polvo combustible o polvos metálicos.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no extraiga, instale ni cargue las baterías, a menos que se trate de un modelo de teléfono específicamente identificado como "inherentemente seguro" (por ejemplo, aprobado por Factory Mutual, CSA o UL). Si tiene alguna duda acerca de la utilización del dispositivo móvil con el implante del dispositivo médico, consulte con su proveedor de servicios sanitarios.

Leyenda

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden tener símbolos, que significan lo siguiente:

Símbolo	Definición
	Indica información importante de seguridad.
	El dispositivo móvil o la batería no deben ser arrojados al fuego.
 	Es posible que su batería o dispositivo móvil deban ser reciclados de acuerdo con las leyes locales. Consulte con las autoridades locales competentes para obtener más información.
 	No deposite el dispositivo móvil o la batería en la basura de su casa. Para obtener más información, consulte la sección "Reciclaje".
	No utilice herramientas.
	Para uso exclusivo en interiores.
	Escuchar con auriculares a pleno volumen música o cualquier otro sonido puede dañar el oído.

Restricciones operativas

Funcionamiento de la conexión Wi-Fi

Si este producto admite Wi-Fi 802.11a (consulte las especificaciones del producto), se aplica lo siguiente: **el funcionamiento está limitado sólo al uso en interiores**. Esta restricción normativa tiene como finalidad evitar las interferencias con otras señales. Para ello, no utilice el modo Wi-Fi del dispositivo en el exterior.

Energía de radiofrecuencia (RF)

Exposición a energía de RF

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y receptor. Cuando está encendido ("ON"), recibe y transmite energía de RF. Cuando se comunica con su dispositivo móvil, el sistema que se encarga de su llamada controla el nivel de potencia al que transmite su dispositivo.

Su dispositivo móvil está diseñado para cumplir con los requisitos establecidos en la normativa local de su país en lo referente a la exposición de los seres humanos a la energía de RF.

Precauciones en la utilización de energía de RF

Para un rendimiento óptimo de su dispositivo móvil y para garantizar que la exposición humana a la energía de RF no excede de las directrices establecidas en las normas relevantes, siga siempre estas instrucciones y precauciones:

- Cuando llame o reciba llamadas, utilice el dispositivo móvil como lo haría con un teléfono fijo.
- Si transporta el dispositivo móvil en su cuerpo, colóquelo siempre en un clip, soporte, pinza, funda o arnés autorizado por Motorola. Si no utiliza un accesorio de transporte suministrado o autorizado por Motorola, mantenga el dispositivo móvil y la antena a 2,5 cm de su cuerpo cuando esté transmitiendo.
- El uso de accesorios no suministrados u homologados por Motorola puede provocar que el dispositivo móvil supere los límites de exposición a energía de RF que están establecidos en las normativas. Encontrará una lista de accesorios suministrados u homologados por Motorola en el sitio web: www.motorola.com.

Energía RF: interferencias y compatibilidad

Casi todos los dispositivos electrónicos son objeto de interferencias a causa de la energía de RF de fuentes externas si están protegidos o diseñados de forma inadecuada, o configurados de cualquier otra forma respecto a la compatibilidad con energía de RF. En algunos casos, su dispositivo móvil puede causar interferencias con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencias

Apague su dispositivo móvil en cualquier lugar en el que haya avisos que así lo indiquen, como hospitales o centros de salud.

En un avión apague el dispositivo móvil siempre que la tripulación así se lo indique. Si el dispositivo móvil dispone de modo para aviones o alguna característica similar, consulte a la tripulación si puede utilizarlo.

Dispositivos médicos

Si tiene un dispositivo médico, incluido cualquier dispositivo médico implantable como un marcapasos o un desfibrilador, consulte a su proveedor de servicios médicos y las instrucciones del fabricante del dispositivo antes de usar el dispositivo móvil.

Las personas con implantes de dispositivos médicos deben tener en cuenta las precauciones siguientes:

- SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de 20 centímetros del implante del dispositivo médico cuando el teléfono esté encendido (ON).
- NUNCA deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho.
- Deben utilizar la oreja del lado contrario de donde se encuentra el implante del dispositivo médico para minimizar las posibles interferencias.
- Deben apagar el teléfono inmediatamente si, por alguna razón, sospechan que se están produciendo interferencias.

Lea y siga las indicaciones del fabricante del implante del dispositivo médico. Si tiene preguntas acerca del uso del dispositivo móvil con el implante del dispositivo médico, póngase en contacto con su proveedor de servicios médicos.

Información sobre normativas

Su dispositivo móvil Motorola está diseñado para cumplir con los requisitos establecidos en la normativa nacional e internacional. Para ver las declaraciones de conformidad y todos los detalles, consulte la información sobre normativas en la guía de producto impresa.

Servicios de localización (GPS y AGPS)

La siguiente información se aplica a los dispositivos móviles Motorola que ofrecen una funcionalidad basada en la ubicación (GPS y/o AGPS).

El dispositivo móvil puede usar señales de GPS (*Global Positioning System*, Sistema de localización global) para las aplicaciones basadas en la ubicación. El GPS usa satélites controlados por el gobierno de EE.UU. sujetos a modificaciones efectuadas de acuerdo con la directiva del Departamento de Defensa y el Federal Radio Navigation Plan (Plan de

navegación por radio federal). Estas modificaciones podrían afectar al rendimiento de la tecnología de localización del dispositivo móvil.

Su dispositivo móvil también puede usar el sistema AGPS (*Assisted Global Positioning System*, Sistema de localización global asistida), que obtiene información de una red móvil para mejorar el rendimiento del GPS. La tecnología AGPS utiliza la red de su operador de servicios inalámbricos y, por lo tanto, es posible que se apliquen costes por la duración de las llamadas y por servicios de datos así como costes adicionales, en función de su contrato de servicios. Si desea más información, consulte con su operador de servicios inalámbricos.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede utilizar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos con las tecnologías GPS o AGPS activadas también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, indicaciones para la conducción), estas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Esta información basada en la ubicación puede compartirse con terceros, incluidos su proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros servicios de terceros.

Llamadas de emergencia

Al realizar una llamada de emergencia, la red móvil puede activar la tecnología AGPS del dispositivo móvil para comunicar al centro de atención de emergencias su ubicación aproximada.

La tecnología AGPS tiene limitaciones **y es posible que no funcione en su zona**. Por tanto:

- Comuníquese al centro de atención de emergencias su ubicación lo mejor posible.
- Permanezca al teléfono tanto tiempo como le indique el centro de atención de emergencias.

Navegación

La siguiente información se aplica a los dispositivos móviles Motorola que ofrecen funciones de navegación.

Cuando utilice las funciones de navegación, tenga en cuenta que la información de los mapas, las indicaciones y otros datos de navegación pueden contener datos erróneos o incompletos. En algunos países, puede ser que no esté disponible la información completa. Por lo tanto, debería confirmar visualmente que las instrucciones de navegación son coherentes con lo que ve. Todos los conductores deberían prestar atención a las condiciones

de las carreteras, como cortes, tráfico y otros factores que pueden afectar a la conducción. Respete siempre las señales viales.

Uso responsable durante la conducción

Consulte las leyes y normativas vigentes en su país relativas al uso de dispositivos móviles y sus accesorios durante la conducción. Obedézcalas siempre. Es posible que el uso de estos dispositivos esté prohibido o restringido en algunas zonas como, por ejemplo, que sólo se puedan utilizar con la función manos libres. Vaya a www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés) para obtener más información.

Su dispositivo móvil le permite comunicarse a través de voz y datos, en casi cualquier lugar y en cualquier momento, donde el servicio inalámbrico esté disponible y las condiciones de seguridad lo permitan. Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Si decide utilizar el dispositivo móvil mientras conduce, tenga en cuenta los consejos siguientes:

- **Conozca el dispositivo móvil Motorola y sus funciones como, por ejemplo, la función de marcación rápida, la rellamada y la marcación por voz.** Si están disponibles, estas funciones le ayudarán a realizar la llamada sin dejar de prestar atención a la carretera.
- **Utilice un dispositivo manos libres, si dispone de él.** Si es posible, añada mayor comodidad al dispositivo móvil con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente.
- **Coloque el dispositivo móvil donde pueda alcanzarlo fácilmente.** Debe poder acceder al dispositivo móvil sin distraer la mirada de la carretera. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, si es posible, deje saltar el buzón de voz.
- **Informe a la persona con la que habla de que está conduciendo y, si es necesario, finalice la llamada en situaciones de tráfico denso o condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e incluso el tráfico denso pueden ser peligrosos.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Anotar una lista de "cosas que hacer" o revisar la agenda distrae la atención de su primera responsabilidad: conducir de forma segura.
- **Llame en condiciones sensatas y valore el estado del tráfico y, a ser posible, realice llamadas cuando el coche no esté en movimiento o antes de incorporarse al tráfico.** Si debe realizar una llamada mientras conduce, marque únicamente unos pocos números, compruebe la carretera y los espejos, y continúe.

- **No entable conversaciones estresantes ni emocionales que puedan distraerle.** Informe a las personas con las que habla de que está conduciendo y finalice las conversaciones que puedan desviar su atención de la carretera.
- **Utilice el dispositivo móvil para realizar llamadas de ayuda.** Marque el 112 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico u emergencia médica (donde se disponga de este servicio de teléfono móvil).
- **Utilice el dispositivo móvil para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia.** Si presencia un accidente de coche, un delito, u otra situación de emergencia grave donde se vean vidas en peligro, llame al 112 u otro número de emergencia local, (donde se disponga de este servicio de teléfono móvil), tal como desearía que otros lo hicieran por usted.
- **Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia inalámbrica especial cuando sea necesario.** Si ve un coche averiado que no supone un peligro serio, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico leve en el que no haya ninguna persona lesionada o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera u otro número inalámbrico especial (donde se disponga de este servicio de teléfono móvil).

Privacidad y protección de datos

Motorola es consciente de la importancia de la privacidad y de la seguridad de datos. Debido a que algunas funciones del dispositivo móvil pueden afectar a su privacidad y a la seguridad de datos, siga estas recomendaciones para mejorar la protección de su información:

- **Control del acceso:** el usuario debe mantener el dispositivo móvil con él y no debe dejarlo donde otros puedan tener acceso a él sin su control. Utilice las funciones de bloqueo y seguridad del dispositivo cuando estén disponibles.
- **Mantenga el software actualizado:** si Motorola o un proveedor de software/aplicaciones pone a la venta un parche o una revisión del software que actualice la seguridad de su dispositivo móvil, instálelo lo antes posible.
- **Cómo asegurar su información personal:** el teléfono móvil puede almacenar información personal en diferentes ubicaciones, incluidas su tarjeta SIM, la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Asegúrese de eliminar o borrar toda la información personal antes de reciclar, devolver o deshacerse del dispositivo. También puede realizar una copia de seguridad de los datos personales para transferirlos a un nuevo dispositivo.
Nota: para obtener más información acerca de cómo realizar una copia de seguridad o borrar datos del dispositivo móvil, vaya a www.motorola.com/support.
- **Cuentas en línea:** algunos dispositivos móviles proporcionan una cuenta en línea de Motorola (como MOTÓBLUR). Para obtener información sobre cómo gestionar la cuenta y

cómo utilizar las funciones de seguridad como el borrado remoto o la ubicación del dispositivo (si están disponibles), vaya a la cuenta.

- **Aplicaciones y actualizaciones:** elija las aplicaciones y actualizaciones con cuidado e instale sólo las que procedan de fuentes en las que confíe. Algunas aplicaciones podrían afectar al rendimiento del teléfono y acceder a información privada como, por ejemplo, datos de cuenta, datos de llamadas, detalles de ubicación y recursos de red.
- **Conexión inalámbrica:** conecte los dispositivos móviles con función Wi-Fi sólo a redes Wi-Fi de confianza. Cuando utilice el dispositivo como zona Wi-Fi móvil (si esta función está disponible) active la seguridad de la red. Con esto logrará evitar accesos no autorizados a su dispositivo.
- **Información basada en la ubicación:** la información basada en la ubicación incluye información que se puede utilizar para determinar la ubicación de un dispositivo móvil. Los teléfonos móviles conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos con las tecnologías GPS o AGPS activadas también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, indicaciones para la conducción), estas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Esta información basada en la ubicación puede compartirse con terceros, incluidos su proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros servicios de terceros.
- **Otra información que puede transmitir su dispositivo:** su dispositivo puede transmitir información de pruebas y otros diagnósticos (incluida información basada en la ubicación) así como otro tipo de información no personal, a Motorola o a otros servidores de terceros. Esta información sirve para ayudar a mejorar los productos y servicios que ofrece Motorola.

Si tiene alguna duda acerca de cómo puede afectar el uso del dispositivo móvil a su privacidad y seguridad de datos, póngase en contacto con Motorola en privacy@motorola.com o con su proveedor de servicios.

Uso y mantenimiento

Tenga en cuenta las siguientes advertencias relativas al cuidado del dispositivo móvil Motorola:



Líquidos

No exponga el dispositivo móvil al agua, a la lluvia, a humedades extremas, al sudor o a otros tipos de líquidos. Si se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o un secador ya que esto podría dañar el dispositivo móvil.



Calor o frío extremos

No guarde ni utilice el dispositivo móvil a temperaturas inferiores a -10 °C o superiores a 60 °C. No recargue el dispositivo móvil a temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 45 °C.



Microondas

No intente secar el dispositivo móvil en un microondas.



Polvo y suciedad

No exponga el dispositivo móvil al polvo, a la suciedad, a la arena, a la comida o a otros materiales que no sean apropiados.



Productos de limpieza

Para limpiar su dispositivo móvil, utilice solamente un paño suave y seco. No utilice alcohol u otros productos de limpieza.



Golpes y vibraciones

No deje caer su dispositivo móvil.



Protección

Para proteger el dispositivo móvil, asegúrese siempre de que el compartimento de la batería y las tapas de los conectores están completamente cerrados.

Reciclaje

Dispositivos móviles y accesorios

No deposite su dispositivo móvil o los accesorios eléctricos, como cargadores, auriculares o baterías en la basura de su casa ni los arroje al fuego. Estos artículos deben desecharse de acuerdo con el plan de reciclaje y recolección nacional llevado a cabo por la autoridad local o regional. Si lo prefiere, puede devolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos que no desee en cualquier Centro de servicio aprobado de Motorola. Puede encontrar información detallada acerca de los planes de reciclaje nacional aprobados por Motorola y las actividades de reciclaje de Motorola en: www.motorola.com/recycling



Embalaje y guías de producto

El embalaje del producto y las guías de producto deben desecharse únicamente de acuerdo con los requisitos de reciclaje y recolección nacionales. Póngase en contacto con las autoridades regionales para obtener más información.

Advertencia legal sobre los derechos de autor del software

Los productos de Motorola pueden contener software de Motorola o de terceros, grabado en memorias de semiconductores u otro tipo de materiales, protegido por derechos de autor. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países otorgan a Motorola y a otros fabricantes de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos de distribución o reproducción de dicho software. En consecuencia, cualquier software protegido por los derechos de autor incluido en los productos de Motorola no podrá ser modificado, distribuido, reproducido ni se le podrán realizar trabajos de ingeniería inversa de ninguna manera de acuerdo con lo establecido por la legislación. Además, la compra de productos Motorola no debe considerarse como una licencia, directa o por implicación, alegación, o de otro tipo, derecho de autor, patente o aplicación de patentes de Motorola u otro fabricante de software, y únicamente otorga la licencia de uso normal, no exclusiva y exenta de derechos, derivada de forma implícita de la venta del producto.

Derechos de autor del contenido

La copia no autorizada de material sujeto a derechos de autor infringe las disposiciones de la legislación para la protección de los derechos de autor de los Estados Unidos y otros países. Este dispositivo sólo se podrá utilizar para copiar material no sujeto a derechos de autor, es decir, material de cuyos derechos de autor el usuario sea el propietario, o bien material cuya copia le esté autorizada o permitida legalmente. Si tiene dudas sobre el derecho a copiar cualquier material, póngase en contacto con un abogado.

Información sobre software de código abierto

Si desea información sobre cómo obtener una copia de algún tipo de código fuente que Motorola haya puesto a disposición pública relacionado con el software utilizado en este dispositivo móvil de Motorola, puede enviar su solicitud por escrito a la dirección que aparece a continuación. Asegúrese de incluir en la solicitud el número de modelo y el número de versión del software.

MOTOROLA MOBILITY, INC.

OSS Management

600 North US Hwy 45

Libertyville, IL 60048

USA

El sitio web de Motorola opensource.motorola.com (sólo en inglés) también contiene información referente al uso de código abierto de Motorola.

Motorola ha creado el sitio web opensource.motorola.com para que funcione como portal interactivo de la comunidad de software en general.

Para ver información adicional sobre las licencias, los créditos y los avisos de copyright para paquetes de código abierto utilizados en este dispositivo móvil de Motorola, pulse la tecla Menú > **Ajustes** > **Acerca del teléfono** > **Información legal** > **Licencias de sw libre**. Además, este dispositivo Motorola puede incluir aplicaciones independientes que incluyen avisos adicionales complementarios para los paquetes de código abierto utilizados en estas aplicaciones.

Cómo obtener asistencia técnica u otra información

1. Acceda y revise la sección online Atención al Cliente del sitio web del consumidor de Motorola antes de solicitar un servicio de garantía.
2. Si el Producto sigue sin funcionar correctamente tras utilizar este recurso, póngase en contacto con el garante que figure en el sitio web de Motorola o en la información de contacto para la ubicación correspondiente.
3. Un representante de Motorola, o de un Centro de Reparación Autorizado de Motorola, ayudará a determinar si su Producto necesita algún tipo de reparación. Es posible que se le pida que descargue o que obtenga y acepte las actualizaciones de software de otro modo de Motorola o de un Centro de Reparación Autorizado de Motorola. El usuario es el responsable de los costes aplicables del servicio del proveedor en los que se incurra al obtener las descargas necesarias. Para recibir soporte de garantía adicional, es preciso cumplir con el proceso de garantía y con las instrucciones de reparación, y aceptar dichas actualizaciones de software.
4. Si la actualización de software no soluciona el problema, recibirá instrucciones acerca de cómo enviar el Producto a un Centro de Reparación Autorizado de Motorola o a otra entidad.
5. Para recibir servicio de garantía, tal como lo permita la ley, tendrá que incluir: (a) una copia del recibo o factura de compra, u otra prueba de compra comparable; (b) una descripción por escrito del problema; (c) el nombre del proveedor de servicios, si corresponde; (d) su dirección y número de teléfono. En caso de que el Producto no esté cubierto por la Garantía Limitada de Motorola, Motorola informará al usuario de la disponibilidad, precio y demás condiciones aplicables a la reparación del Producto.

Para recibir servicio u otra información, acceda y revise la sección Atención al Cliente del sitio web del consumidor de Motorola en www.motorola.com.

Copyright y marcas comerciales

www.motorola.com

Algunos servicios, funciones y aplicaciones dependen de la red y pueden no estar disponibles en todas las zonas; es posible que sean aplicables otros términos, condiciones y tarifas. Si desea más información, consulte con su proveedor de servicios.

Todas las funciones, características y otras especificaciones del producto, así como la información contenida esta guía, están basadas en la información disponible más reciente y se consideran exactas en el momento de su impresión. Motorola se reserva el derecho de alterar o modificar cualquier información o las especificaciones sin previo aviso ni obligación.

Nota: las imágenes de esta guía se proporcionan sólo a modo de ejemplo.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, el logotipo de Google, Google Maps, Google Talk, Google Latitude, Gmail, YouTube, Picasa, Google Books, Google Docs, Google Goggles, Google Finance, Google Places, Google Maps Navigation Beta, Google Calendar, Android y Android Market son marcas comerciales de Google, Inc. Todos los demás nombres de productos o servicios son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2011 Motorola Mobility, Inc. Todos los derechos reservados.

Precaución: Motorola no asume ninguna responsabilidad por los cambios o las modificaciones realizados al transceptor.

ID de producto: MOTOROLA RAZR (Model XT910)

Número de manual: 68016429012



**BUSINESS
READY**



68016429012